EBERTH

MOTOR-PFAHLRAMME

BEDIENUNGSANLEITUNG

GB1-RAM32

DE EN FR IT ES

Inhaltsverzeichnis

Lieferumfang ... 4
Bestimmungsgemäße Verwendung ... 5
Zeichenerklärung ... 6
  Warnhinweise ... 6
  Symbole und Abbildungen ... 6
Sicherheitshinweise ... 7
  Gefahren durch Kraftstoff und Abgase ... 9
  Gefahren durch hohe Temperaturen ... 10
Restrisiken ... 11
Nach der Lieferung ... 11
Gerätebeschreibung ... 12
Weiterer Lieferumfang ... 14
Vor der Inbetriebnahme ... 18
  Montage des Rammsockelhalters ... 18
  Wechsel des Rammsockelhalters ... 20
Tanken ... 21
Inbetriebnahme ... 23
  EIN ... 24
  AUS ... 25
Wartungsplan ... 26
Wartung ... 27
  Zündkerze reinigen ... 27
  Luftfilter ... 28
  Kraftstofffilter ... 28
  Vergaser ... 29
  Schalldämpfer ... 29
  Kühlrippen am Zylinder ... 29
  Schmieren des Schlagzylinders ... 30
Fehlersuche ... 31
Reinigung ... 32
Lagerung ... 32
  Lagerung des Kraftstoffs ... 33
Transport ... 33
Technische Daten ... 34
Gewährleistung ... 35
Kundenservice ... 35
EG- Konformitätserklärung ... 36
Notizen ... 37

Lesen Sie die Bedienungsanleitung in jedem Fall durch.

Die Bedienperson muss zur Gewährleistung der sicheren Handhabung die Bedienungsanleitung lesen und verstehen. Auch Bediener mit Erfahrung mit dem Gerät müssen die Bedienungsanleitung lesen und verstehen.
Unzureichend informierte Bediener können sich und andere Personen durch unsachgemäßen Gebrauch lebensgefährlich gefährden. Bewahren Sie die Bedienungsanleitung in greifbarer Nähe auf.
Das Bedienungs-, Wartungs- und Reinigungspersonal muss die Bedienungsanleitung lesen. Falls das Gerät an Dritte weitergegeben wird, händigen Sie die Bedienungsanleitung ebenfalls aus.

Lieferumfang

Neueste technische Änderungen können von den hier beschriebenen Erläuterungen und zeichnerischen Darstellungen abweichen.

Im Lieferumfang sind enthalten:

- 1x EBERTH Pfahlramme GB1-RAM32
- 1x Werkzeugset
- 1x Zusatzartikel
- 1x Bedienungsanleitung

Bestimmungsgemäße Verwendung

Die Betriebssicherheit der Pfahlramme, nachfolgend „das Gerät" genannt, ist nur bei bestimmungsgemäßer Verwendung entsprechend der Angaben in der Bedienungsanleitung gewährleistet.
Jede über die bestimmungsgemäße Verwendung hinausgehende, andersartige Verwendung des Gerätes gilt als nicht bestimmungsgemäß.

Verwenden Sie das Gerät ausschließlich zum Einschlagen von: Pfählen, Ankern, Stangen und Winzerstäben usw. aus Holz oder Metall.
Setzen Sie das Gerät im Landschaftsbau, in Baumschulen in der Landwirtschaft, im Weinbau, für Veranstaltungen oder im Zaunbau ein.
Verwenden Sie das Gerät ausschließlich im Außenbereich, an gut belüfteten Orten.

Verwenden Sie als Kraftstoff für das Gerät ausschließlich Normalbenzin mit mindestens 92 Oktan und Zweitakt-Motoröl im Gemisch von 25:1.

Zeichenerklärung

Wichtige sicherheits- und gerätetechnische Hinweise sind in dieser Bedienungsanleitung durch Zeichen gekennzeichnet. Befolgen Sie die Hinweise, um Personen- und Sachschäden zu vermeiden.

Warnhinweise

⚠ GEFAHR

Dieses Zeichen macht auf unmittelbar drohende Gefahr aufmerksam, die zu schweren Körperverletzungen oder zum Tod führt.

⚠ WARNUNG

Dieses Zeichen kennzeichnet gefährliche Situationen, die zu schweren Körperverletzungen oder zum Tod führen können.

⚠ VORSICHT

Dieses Zeichen kennzeichnet gefährliche Situationen, die zu leichten Verletzungen führen oder Beschädigung, Fehlfunktionen und Zerstörung des Gerätes zur Folge haben können.

Warnung vor allgemeiner Gefahr. Bei Nichtbeachten besteht Lebensgefahr.

Warnung vor heißen Oberflächen. Bei Nichtbeachten besteht Lebensgefahr.

Warnung vor dem Einatmen giftiger Dämpfe und Abgase. Bei Nichtbeachten besteht Lebensgefahr.

Explosionsgefahr. Bei Nichtbeachten besteht Lebensgefahr.

Warnung vor Eingreifen in den Gefahrenbereich. Bei Nichtbeachten besteht Lebensgefahr.

Symbole und Abbildungen

Bitte lesen! Lesen Sie vor der Benutzung die Bedienungsanleitung.

Tipp! Dieses Symbol hebt Tipps und Informationen hervor, die für eine effiziente und störungsfreie Bedienung des Gerätes zu beachten sind.

Benzin und Motoröl umweltgerecht entsorgen!

Sicherheitshinweise

Beachten Sie die Sicherheits- und Warnhinweise auf dem Gerät und leisten Sie den Hinweisen Folge!

Allgemein

- Als erstbenutzende Person lassen Sie sich von einer Fachkraft einweisen. Kinder und Jugendliche unter 18 Jahren dürfen das Gerät nicht verwenden. Wird ein/e Jugendliche/r über 16 Jahren von einer Fachkraft unter Aufsicht ausgebildet, ist er/sie von dem Verbot ausgenommen. Verleihen oder geben Sie das Gerät ausschließlich an Personen, die mit seiner Handhabung vertraut sind. Liefern Sie die Bedienungsanleitung mit aus. Die Bedienungsperson ist gegenüber Dritten verantwortlich. Halten Sie andere Personen während der Benutzung des Geräts fern. Durch Ablenkung können Sie die Kontrolle über das Gerät verlieren.
- Die Bedienperson muss wissen, wie das Gerät im Notfall zu stoppen ist. Bedienperson muss sich mit allen Bedieneinrichtungen, den Anschlussdosen und den Anschlüssen des Geräts auskennen. Niemals das Gerät während des Betriebs ohne Aufsicht lassen.
- Entfernen Sie alle Einstellwerkzeuge oder Schraubenschlüssel, bevor Sie das Gerät einschalten. Ein Werkzeug oder Schlüssel, das sich in einem drehenden Geräteteil befindet, kann schwere Verletzungen verursachen.
- Seien Sie aufmerksam und führen Sie alle Arbeiten ruhig und umsichtig durch. Arbeiten Sie niemals wenn Sie müde sind oder unter Einfluss von Alkohol, Drogen, Medikamenten oder anderen Substanzen, die sie sensorisch einschränken können stehen. Achten Sie besonders zum Ende der Arbeitszeit auf Ihre Verfassung. Ein Moment der Unachtsamkeit beim Gebrauch des Gerätes kann zu schweren Verletzungen führen.
- Ändern Sie niemals das Gerät und dessen Bedienungs- und Sicherheitseinrichtungen oder machen Sie niemals die Bedienungs- und Sicherheitseinrichtungen unbrauchbar. Geräteänderungen und Änderungen an den Bedienungs- und Sicherheitseinrichtungen gefährden Ihre Sicherheit und können Geräteschäden verursachen.
- Niemals ein Gerät in Betrieb nehmen, das nicht betriebssicher ist. Falls das Gerät Anzeichen von Störungen oder Defekten zeigt- sofort außer Betrieb nehmen. Im Zweifelsfall kontaktieren Sie unseren Kundenservice. Sichern Sie das Gerät vor unbefugtem Zugriff. Die Bedienperson ist für Unfälle und Schäden verantwortlich, die gegenüber anderen Personen, deren Eigentum und Tieren auftreten.

- Das Gerät nur mit allen vorschriftsmäßig angebrachten Sicherheitseinrichtungen betreiben.
- Halten Sie Ihren Arbeitsbereich sauber. Räumen Sie den Arbeitsplatz von Hindernissen frei. Achten Sie auf ausreichende Belichtung des Arbeitsplatzes. Unaufgeräumte und schlecht ausgeleuchtete Arbeitsplätze erhöhen das Risiko von Verletzungen.
- Vor Arbeiten mit dem Gerät die ordnungsgemäße Funktion des Geräts prüfen. Benutzen Sie kein Gerät, dessen Schalter defekt ist. Defekte Geräte können Ihre Sicherheit und die Sicherheit anderer gefährden. Halten Sie den Griff sauber und Trocken
- Bewahren Sie ungenutzte Geräte und deren Werkzeuge außerhalb der Reichweite von Kindern auf.. Das Gerät ist gefährlich, wenn es von unerfahrenen Personen benutzt wird. Kinder und Tiere vom Betriebsbereich fernhaltenhalten.
- Tragen Sie niemals Ringe, Uhren, Krawatten oder Körperschmuck während des Arbeitens. Lange Haare zusammenbinden und sichern.
- Tragen Sie bei sämtlichen Arbeiten rutschfestes Sicherheitsschuhwerk, einen Gehörschutz und Schutzbrille.
- Tragen Sie immer Kleidung, die zweckmäßig und eng anliegend, aber nicht hinderlich ist. Tragen Sie bei allen Arbeiten stets Kleidung aus festem Material.
- Für Träger von Herzschrittmachern: Die Zündanlage des Gerätes erzeugt ein geringes elektromagnetisches Feld. Eine Einwirkung auf einzelne Herzschrittmacher-Typen können wir nicht vollständig ausschließen. Vermeiden Sie gesundheitlichen Risiken. EBERTH empfiehlt den behandelnden Arzt und den Hersteller des Herzschrittmachers zu fragen.
- Arbeiten Sie vorsichtig bei ungünstigem Wetter wie Schnee, Eis, Regen und Glätte. Es besteht erhöhte Unfallgefahr.
- Verwenden Sie niemals das Gerät in explosionsgefährdeter Umgebung. Lagern oder verwenden Sie das Gerät niemals an Orten wo entzündbare Stoffe, wie Benzin, Öl, Papier, Holzspäne, Spraydosen in der Nähe sind. Brand-und Explosionsgefahr! Halten Sie die betriebswarme Maschine fern von brennbaren Gegenständen, im Freien auch von trockenem Gras, Heu, Holz usw.
- Halten Sie einen geprüften, passenden Feuerlöscher, für Notfälle, in der Nähe des Gerätes bereit.
- Sorgen Sie beim Arbeiten mit dem Gerät immer für einen aufrechten, festen und sicheren Stand. Nie über Schulterhöhe, Kopf oder auf Leitern arbeiten.
  Niemals das Gerät mit nur einer Hand benutzen. Immer mit beiden Händen an den

Griffen arbeiten. Falls sie das Gerät anheben-Hände weg vom Gasknopf. Ungewolltes Betätigen des Gasknopfes kann zu schweren gesundheitlichen Schäden und Geräteschäden führen. Verhindern Sie einen unbeabsichtigten Start des Motors, indem Sie den Zündkerzenstecker von der Zündkerze abziehen.

- Arbeiten Sie niemals mit dem Gerät, wenn irgendwelche Abdeckungen oder Gehäuseteilefehlen oder defekt sind, oder Werkzeuge am Gerät stecken. Sich bewegende Teile können bei Hineinfassen oder Lösen schwere Verletzungen hervorrufen.
- Überlasten Sie das Gerät nicht. Betreiben Sie das Gerät bei mittlerer Geschwindigkeit. Vermeiden Sie schnelles Beschleunigen oder Abbremsen. Nichtbeachtung kann zu Geräteschäden führen.
- Lassen Sie Wartung und Reparatur ausschließlich durch eine Fachkraft durchführen.

Gefahren durch Kraftstoff und Abgase

- Niemals Kraftstoffe wie Diesel oder ECO-Kraftstoffe für das Gemisch verwenden. Verwenden Sie ausschließlich Normalbenzin und Zweitakt-Motoröl für das Gemisch in einem Verhältnis von 25:1.
- Arbeiten Sie niemals mit dem Gerät in geschlossenen Räumen.
- Das Gerät erzeugt giftige Abgase. Die Abgase können geruchlos und unsichtbar sein und unverbrannte Kohlenwasserstoffe und Benzol enthalten. Vergiftungsgefahr. Bei Übelkeit, Kopfschmerzen, Sehstörungen, Hörstörungen, Schwindel, die Arbeit sofort einstellen.
- Achten Sie bei Arbeiten in Einbuchtungen, Senken oder Gruben auf ausreichende Belüftung. Die Abgase des Geräts sind giftig. Lebensgefahr.
- Arbeiten Sie niemals allein. Eine Person muss für Notfälle in Rufweite bereit stehen.
- Suchen Sie vor dem Betanken einen sicheren und ebenen Ort auf. Gefahr von Verschüttungen. Eventuell verschütteten Kraftstoff vor dem Start des Gerätes entfernen. Niemals den Kraftstoff in den Boden gelangen lassen. Gefahr für die Umwelt.
- Niemals in geschlossenen Räumen tanken. Die Kraftstoffdämpfe sammeln sich am Boden. Vergiftungsgefahr. Tanken Sie ausschließlich an gut belüfteten Orten.
- Niemals das Gerät während des Betriebes betanken.
- Niemals Kraftstoff verschlucken. Hautkontakt vermeiden. Nach Verschlucken von Kraftstoff - sofort Notarzt rufen!
- Transportieren Sie den Kraftstoff ausschließlich in zugelassenen und gekennzeichneten Behältern. Kraftstoff für Kinder unzugänglich machen.

- Falls Kraftstoff über die Schutzkleidung oder über das Gerät verschüttet wurde, wechseln Sie die Schutzkleidung und reinigen Sie das Gerät.
- Beim Ablassen von Kraftstoffen, beachten Sie die in Umweltvorschriften.
  Lassen Sie niemals Kraftstoff in das Erdreich gelangen.
- Nach dem Tanken den Schraub-Tankverschluss so fest wie möglich anziehen.
- Bestehender Überdruck muss sich leicht abbauen und kein Kraftstoff darf herausspritzen. Öffnen Sie den Tankverschluss vorsichtig.
- Verbot von Rauchen und offenem Feuer.
- Niemals das Gerät bei undichten Stellen im Kraftstoffsystem in Betrieb nehmen.
- Leeren Sie den Tank vor Transport und Lagerung vollständig.
- Niemals den Tank überfüllen.

Gefahren durch hohe Temperaturen

- Während des Arbeitens wird der Motor und Schalldämpfer sehr heiß. Gerät abkühlen lassen-nicht mit bloßer Hand berühren.
- Bei drohender Gefahr oder Notfall sofort Motor abstellen – Kombischalter auf STOP oder „0“ stellen.
- Niemals das Gerät während des Betriebes abdecken. Lüftungsschlitze frei halten!

Gerät immer ausschalten:-Zündkerzenstecker entfernen!

- Nach der Abkühlphase.
- Während der Wartung.
- Wenn Sie das Gerät nicht benutzen.
- Bevor Sie das Gerät reinigen.
- Vor jedem Transport.

Restrisiken

Auch bei Einhaltung aller einschlägigen Sicherheitsbestimmungen und der vom Hersteller genannten bestimmungsgemäßen Verwendung, kann es aufgrund der durch den Verwendungszweck bestimmten Konstruktion zu Risiken kommen.
Sofern Sicherheitshinweise, die Bestimmungsgemäße Verwendung und alle in der Bedienungsanleitung beschriebenen Anleitungen eingehalten werden, können Risiken minimiert werden.

Restrisiken manifestieren sich durch übermäßige Belastung durch Vibrationen und können zu Verletzungen von Blutgefäßen oder Nerven führen.

Beispiele für solche Symptome sind Taubheitsgefühl, Gefühllosigkeit, Schmerzmangel oder eine Abnahme der normalen Kraft, Veränderungen der Hautfarbe.
Wenn Sie eine solche körperliche Erfahrung machen, sollten Sie den Arzt aufsuchen.
Diese Symptome treten normalerweise in den Fingern, Händen oder Handgelenken auf.

Nach der Lieferung

- Das Paket bis zum Aufstellen verschlossen und unter Beachtung der außen angebrachten Aufstell- und Lagermarkierung aufbewahren.
- Entfernen Sie vor der dem Aufstellen das gesamte Verpackungsmaterial vollständig vom Gerät.
- Falls Sie die Verpackung entsorgen, beachten Sie die in Ihrem Land geltenden Vorschriften.
- Führen Sie wiederverwertbare Verpackungsmaterialien dem Recycling zu.
- Bitte prüfen Sie, ob das Gerät und das Zubehör vollständig sind.
- Falls Teile fehlen, nehmen Sie Kontakt mit unserem Kundenservice auf.
- Halten Sie hierfür bitte Angaben über Kundennummer, Belegnummer und Auftragsnummer bereit.

Bewahren Sie die Verpackung Ihres Gerätes auf.
Sie benötigen die Verpackung eventuell zur Lagerung während der Gewährleistung.
Im Fall von Schäden wenden Sie sich an unseren Kundenservice.

Gerätebeschreibung

Abb.1

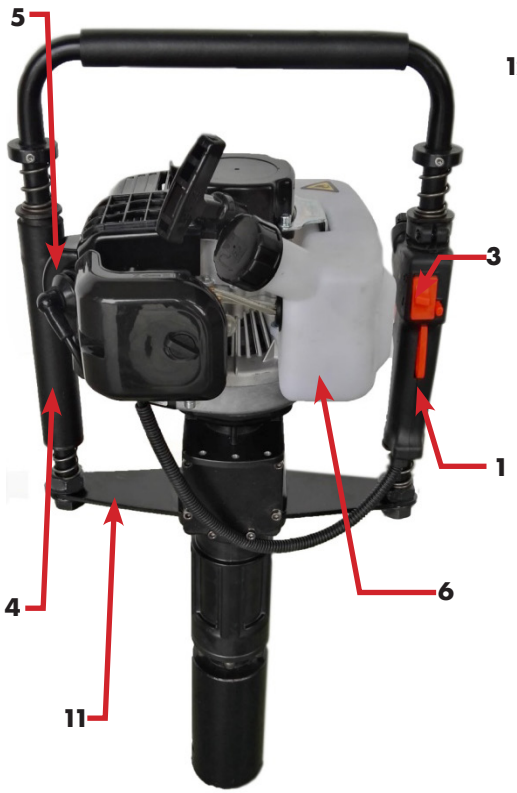


Abb.2

Legende Abbildung 1 und 2
1. Kombischalter
2. Feststelltaste Gasknopf
3. Stoppschalter mit Feststelltaste
4. Griff
5. Zündkerzenstecker

6. Tank
7. Gasknopf
8. Rammsockel
9. Rammsockelhalter
10. Dämpfungsfeder
11. Trägerplatte
12. Tankdeckel
13. Starter
14. Luftfilter

Weiterer Lieferumfang

Im Lieferumfang sind ein Werkzeugset und Zusatzartikel für die Pfahlramme enthalten. Nachfolgend sind alle Werkzeuge des Werzeugsets und Zusatzartikel aufgeführt und bezeichnet.

Posi-tion	Bezeichnung	Anzahl	Abbildung
A	Werkzeugtüte	1	
B	Zündkerze	1	
C	Zündkerzen-schlüssel	1	
D	Maulschlüssel (8-10mm)	1	

E	Inbusschlüssel (4mm)	1	
F	Inbusschlüssel (5mm)	1	
G	Inbusschlüssel (6mm)	1	
H	Dreifach-Innensechskant-schlüssel (4, 5 und 6 mm)	1	
I	Schraubendre-her	1	

J	innerer Zentrierring 67-53mm	2	
K	Führungshülse 69mm und 55mm	2	
L	Montagestab	1	

L	Schmierfett 60g	1	
M	Mischbehälter	1	

Vor der Inbetriebnahme

Montage des Rammsockelhalters

- Montieren Sie die jeweilige Führungshülse und den passenden inneren Zentrierring, wie in Abb.3, 4, 5 ,6 und 7 abgebildet.
- Der innere Zentrierring muss der Größe des Pfahls entsprechen.

Abb.3

Abb.4

Abb.5

Abb.6

- Ziehen Sie den Rammsockelhalter fest.

Abb.7

- Setzen Sie den Zentrierring auf den Pfahl.
- Heben Sie die Maschine mit beiden Händen an. Lassen Sie das Gerät mit Führungshülse in Pfeilrichtung auf den Zentrierring nieder.
- Starten Sie das Gerät,siehe „Inbetriebnahme“ Seite 23, um einen engen Kontakt des Zentrierrings mit dem Stoß zu erreichen.

Wechsel des Rammsockelhalters

- Wechseln Sie den Rammsockelhalter, wie in Abb. 8, 9 und 10 dargestellt.

Abb.8

- Legen Sie ein Stück Holz auf den Boden.
- Heben Sie dann das Gerät mit beiden Händen an.
- Lassen Sie den Rammsockel entsprechend der Pfeilrichtung auf das Holz nieder.
- Der der innere Zentrierring fällt ab..

Abb.9

- Stecken Sie den Montagestab durch die Bohrungen der Führungshülse.

- Drehen Sie sie die Führungshülse in Pfeilrichtung heraus
- Die Führungshülse ist vom Gerät getrennt.

Abb.10

Tanken

- Verwenden Sie zum Mischen Benzin, mit über 92 Oktan und Zweitakt -Motoröl.

Bei erstem Betrieb unter 20 Stunden, verwenden Sie ein Mischverhältnis von Benzin zu Öl von 20:1. Nach den ersten 20 Betriebsstunden verwenden Sie das reguläre Gemisch im Verhältnis 25:1.

	⚠ WARNUNG
	Geräteschaden und Umweltschaden droht. Füllen Sie niemals zuviel Gemisch ein. Das Gemisch darf nur bis zum Hals des Tanks befüllt werden. Wenn Gemisch ausläuft, warten Sie bis es verdunstet ist und starten Sie dann das Gerät.

	⚠ WARNUNG
	Schalten immer Sie den Motor des Gerätes vor dem Betanken aus.

	⚠ WARNUNG
	Halten Sie mindestens 3 m Abstand beim Tanken zum Arbeitsbereich.

- Tanken Sie ausschließlich an gut belüfteten Orten.
- Mischen Sie den Kraftstoff, das Zweitaktmotoröl-Benzingemisch im Verhältnis 1:25, durch Schütteln des Mischbehälters..
- Öffnen Sie den langsam den Tank, indem Sie den Deckel gegen den Uhrzeigersinn drehen und abnehmen.

	⚠ VORSICHT
	Vergiftungsgefahr. Niemals den Kraftstofftank schnell öffnen. Kraftstoff kann durch Überdruck herausspritzen! Tank langsam öffnen.

- Füllen Sie den Kraftstoff langsam über einen Trichter ein.
- Schließen Sie den Kraftstofftank, indem Sie den Deckel aufsetzen und im Uhrzeigersinn drehen.
- Schließen Sie den Kraftstoffbehälter.

	⚠ WARNUNG
	Die Kraftstoffe können lösungsmittelähnliche Substanzen enthalten. Vermeiden Sie Haut-und Augenkontakt mit den Kraftstoffen.

	⚠ VORSICHT
	Betanken Sie niemals das Gerät auf einem Gerüst, einem Materialhaufen oder ähnlichem. Suchen Sie vor dem Betanken einen sicheren und ebenen Ort auf. Gefahr von Verschüttungen!

Inbetriebnahme

	⚠ WARNUNG
	Geräteschaden und Umweltschaden droht. **Während des Betriebes können sich Kabelverbindungen lösen.** **Prüfen Sie sämtliche sichtbare Kabelverbindungen auf festen Sitz.** **Vor jedem Start das Kraftstoffsystem auf Undichtigkeiten prüfen!**

Drücken Sie vor der Inbetriebnahme des Geräts mehrmals die durchsichtige Kraftstoffblase bis der Vergaser vollständig mit Kraftstoff gefüllt ist. Öffnen Sie das Lüftungsventil beim Kaltstart. Schließen Sie das Lüftungsventil beim Warmstart, sieh Abb11.

Abb.11

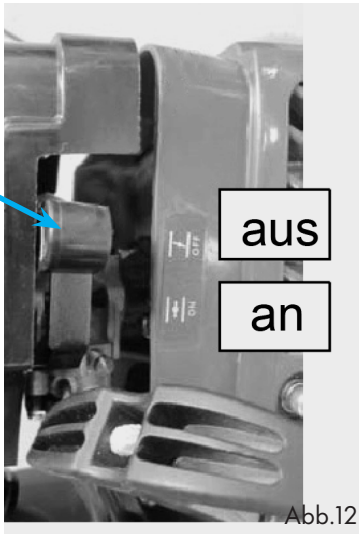


Abb.12

EIN

- Stellen Sie das Gerät, nach Abb.11 vorige Seite, aufrecht.
- Halten Sie den oberen Teil des Griffs mit einer Hand fest.
- Ziehen Sie mit der anderen Hand den Seilzugstarter kräftig mindestens 40cm heraus.
- Lassen Sie den Seilzugstarter beim wiederholten Ziehen nicht zurückschnellen.
- Halten Sie das Starterseil straff, um Schäden zu vermeiden.
- Halten Sie den Griff fest.
- Der Motor startet. Öffnen Sie das Lüftungsventil vollständig.
- Nach 4 bis 5 Minuten Leerlauf können Sie mit dem Gerät arbeiten. Der Motor ist warmgelaufen.
- Setzen Sie das Gerät richtig auf, siehe Abb.12. Drücken Sie den Gashebel. Drücken Sie den Gashebel nur soweit, bis die erforderliche Aufprallenergie erreicht ist.
- Halten Sie das Gerät während des Arbeitens gut an beiden Griffen fest. Sorgen Sie für eine sicheren Stand.

Lassen Sie in den ersten Arbeitsstunden das Gerät bei geringer oder mittlerer Geschwindigkeit arbeiten. Das erhöht die Lebensdauer Ihres Gerätes.

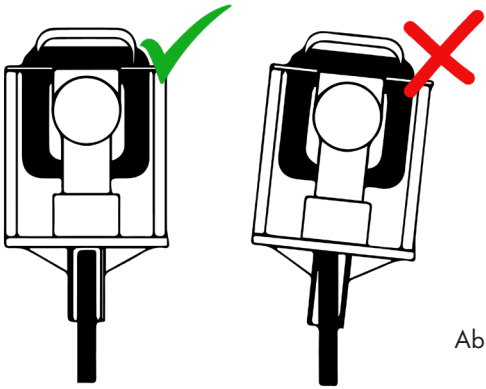


Abb.12

	⚠VORSICHT
	Niemals während des Leerlaufs das Gerät mit hoher Geschwindigkeit laufen lassen. Niemals das Gerät betreiben ohne gegen einen Widerstand zu rammen! Geräteschaden und Verletzung droht.

	⚠ WARNUNG
	Gefahr von schweren Quetschungen! Niemals während des Arbeitens mit dem Gerät in den Schlagbereich kommen. Personen vom Arbeitsbereich fernhalten.

AUS

- Lassen Sie den Gashebel los.
- Lassen Sie die Maschine noch 1 bis 2 Minuten im Leerlauf laufen.
- Stellen Sie den Stoppschalter auf die Aus-Position, siehe Abb.13

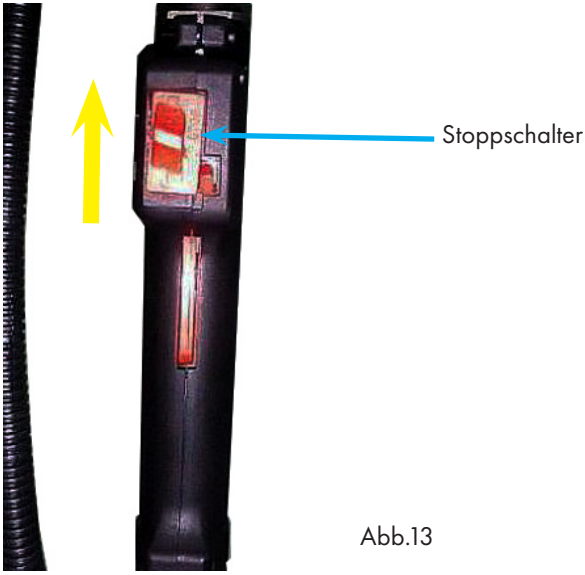


Abb.13

Wartungsplan

		Vor Inbetrieb-nahme	Nach jedem Einsatz	Nach Ölauf-füllen	1 mal pro Woche	1 mal pro Monat	beschädigte Teile	Falls notwendig
Vollständiges Gerät	Außencheck (Schrauben, Abdeckungen usw.)	X		X				
	reinigen		X					
Griffe/ Stopp Knopf	Funktion prüfen	X		X				
Luftfilter	reinigen				X			X
	austauschen						X	
Benzinfilter	prüfen					X		
	austauschen						X	
Benzintank/ Benzintank Abdeckung	reinigen		X	X				
	prüfen	X		X				
	festziehen							X
Getriebe-gehäuse	reinigen							
	Öl hinzufügen							
Schmierfett-tank	prüfen							
	reinigen					X		
	Öl auffüllen							X
Aufsatz	prüfen	X						
	austauschen						X	
Zylinder Kühlung	prüfen					X		
	Kohleablagerung entfernen							X
Auspuff	prüfen					X		
	reinigen							X
Kerze	prüfen/ Sollwert herstellen					X		
	austauschen							X
Schrauben und Muttern	prüfen	X		X				
	festziehen							X

Wartung

⚠ WARNUNG

Niemals das Gerät warten und pflegen, während es noch heiß ist. Gerät vollständig abkühlen lassen.

Zündkerze reinigen

- Reinigen Sie die Zündkerze einmal im Monat.
  Entfernen Sie das Zündkerzenkabel.
- Entnehmen Sie die Zündkerze.
- Prüfen Sie die Zündkerze auf Verfärbungen (Standardfarbe hellbraun).
  Entfernen Sie mit Hilfe einer Bürste die Ablagerungen an der Zündkerze, Abb.14.
- Stellen Sie den Elektrodenabstand mit einem Sollwert von 0,5-0,7mm ein.

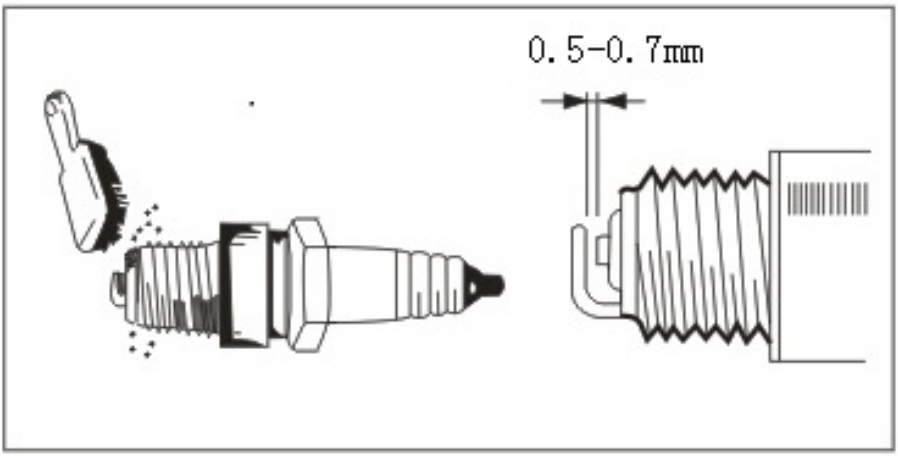


Abb.14

Luftfilter

- Reinigen Sie den Luftfilter regelmäßig.
- Staub und Rußablagerung im Filterelement des Luftfilters blockieren die Kraft des Motors und reduzieren die Lebensdauer.
- Ist im Filter zuviel Ruß abgelagert, reinigen Sie den Filter mit warmen Wasser und einem milden Reinigungsmittel.
- Lassen Sie den Filter abtrocknen.
- Ist der Filter beschädigt, ersetzen Sie den Filter.

Bei Arbeiten in staubiger Umgebung, führen Sie die Reinigung öfter als angegeben durch.

Kraftstofffilter

- Ist der Kraftstofffilter verstopft, arbeitet das Gerät mit reduzierter Geschwindigkeit und Schlagenergie.
- Öffnen Sie den Tankdeckel. Entnehmen Sie den Kraftstofffilter und reinigen Sie den Filter. Siehe Abb.15 bis 17.
- Reinigen Sie auch den Tank.

Abb.15

Abb.16

Abb.17

Vergaser

In Tank und Vergaser verbleiben Rückstände. Die Rückstände werden nach einiger Zeit dickflüssig und verstopfen die Kraftstoffleitungen. Das führt zu Startschwierigkeiten.

- Entleeren Sie den Kraftstofftank, wenn Sie das Gerät länger als eine Woche nicht benutzen.
- Entfernen Sie das Einlassrohr.
- Drücken Sie die Kraftstoffblase des Vergasers.
- Pumpen Sie Kraftstoff heraus.
- Ist der Kraftstoff aus Kraftstoffblase entleert, bringen Sie das Einlassrohr wieder in Position zurück.

⚠ VORSICHT

Der Vergaser wird während des Betriebes sehr heiß. Lassen Sie vor der Wartung immer das Gerät abkühlen!

Schalldämpfer

- Entfernen Sie regelmäßig Schmutz am Einlass und Auslass des Schalldämpfers mit Druckluftstößen.

Kühlrippen am Zylinder

Das Gerät ist luftgekühlt. Staub und Schmutz können die Kühlwirkung beeinflussen.

- Entfernen Sie regelmäßig Staub und Schmutz von den Kühlrippen.

Schmieren des Schlagzylinders

- Schrauben Sie das Ölstandsauge vom Getriebe ab. Siehe Abb. 17 bis 19.
- Füllen Sie Spezialfett (Maschinenfett) auf.
- Schrauben Sie das Ölstandsauge wieder zu.

	⚠ VORSICHT
	Geräteschaden droht! Niemals Zweitakt- oder Motoröl zum Schmieren des Schlagzylinders verwenden.

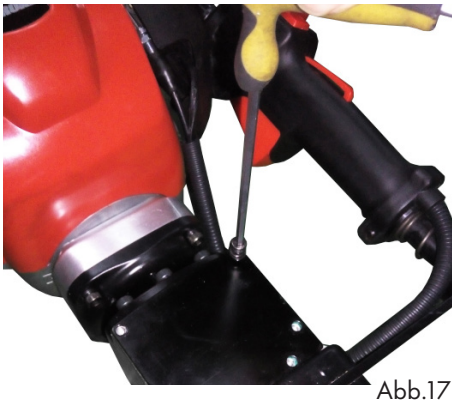


Abb.17

Abb.18

Abb.19

Fehlersuche

Fehler	Mögliche Ursache	Lösung
Probleme beim Anlassen des kalten Motors	• Überprüfen, ob die Zündkerze feucht ist	• Zündkerze trocknen
	• Überprüfen, ob die Zündkerze Funken erzeugt	• Zündkerze auswechseln, wenn sie defekt ist
	• Zu hohe Kraftstoffaufnahme	• Kraftstoffaufnahme reduzieren
Probleme beim Anlassen nach einem plötzlichen Stopp	• Überprüfen, ob ausreichend Kraftstoff vorhanden ist, oder ob der Vergaser blockiert ist	• Kraftstoff einfüllen bzw. Vergaser reinigen
	• Überprüfen, ob der Kraftstofffilter verstopft ist	• Filter reinigen
	• Rußablagerungen an der Zündkerze	• Ablagerungen an Zündkerze entfernen und Filterelement reinigen
Geringe Geschwindigkeit und schwache Leistung	• Rußablagerungen an Zylinder oder Auspufftopf	• Rußablagerungen entfernen
	• Auf Blockierungen im Benzinschlauch bzw. die Luftzufuhr zum Kraftstofftank überprüfen	• Reinigung
	• Luftfilter ist blockiert	• Filter reinigen

Reinigung

- Reinigen Sie alle Außenflächen des Geräts regelmäßig mit einem nebelfeuchten Tuch.
- Reiben Sie die Flächen trocken.
- Falls Schmutzpartikel in unzugänglichen Stellen, insbesondere in Lüftungsschlitzen sitzen, Gerät mit Druckluftstößen frei pusten.
- Kontrollieren Sie, ob bewegliche Teile einwandfrei funktionieren und nicht klemmen, ob Teile gebrochen oder so beschädigt sind.

Lagerung

⚠ WARNUNG

Heiße Oberflächen. Vermeiden Sie Kontakt mit heißen Geräteteilen.- Teile abkühlen lassen. Zündkerzenstecker ziehen!

- Falls Sie das Gerät nicht benutzen, stellen Sie es so ab, dass keine Person gefährdet wird.
- Schalten Sie das Gerät aus.

⚠ VORSICHT

Gefahr für die Umwelt! Lagern Sie niemals das Gerät mit Kraftstoff im Tank. Lassen Sie den Kraftstoff aus dem Tank ab.

- Lassen Sie den Kraftstoff aus dem Tank ab.
- Beachten Sie die Umweltvorschriften für das Entsorgen der Kraftstoffe.
- Bewahren Sie das Gerät in einem abschließbaren Bereich auf, dass es für Kinder und Unbefugte unzugänglich ist.

Gerät nur unter folgenden Bedingungen lagern:

- Nicht im Freien aufbewahren.
- Trocken und staubfrei aufbewahren.
- Keinem aggressiven Staub und Regen aussetzen.
- Vor Sonneneinstrahlung schützen.
- Mechanische Erschütterungen vermeiden.
- Bei längerer Lagerung (> 3 Monate) regelmäßig allgemeinen Zustand alle Teile und der Verpackung kontrollieren. Wenn erforderlich - erneuern!

Lagerung des Kraftstoffs

- Lagern Sie das Gerät und den Kraftstoff getrennt.
- Lagern Sie den Kraftstoff so, dass Leckagen oder Dämpfe niemals mit Funken und offenen Flammen in Berührung kommen.
- Lagern Sie den Kraftstoff in einem zugelassenen Behälter.
- Der Behälter muss rutschfest sein.
- Entsorgen Sie überflüssigen Kraftstoff.

Wenden Sie sich an Ihre lokale Tankstelle, um zu erfahren, wo Sie den Kraftstoff entsorgen können.

Transport

⚠VORSICHT

Gefahr für die Umwelt! Kraftstoff kann entweichen. Prüfen Sie das Kraftstoffsystem vor dem Transport auf undichte Stellen oder defekte Teile. Lassen Sie vor dem Transport Kraftstoff und Öl ab.

- Sichern Sie das Gerät in Fahrzeugen oder auf Anhängern gegen Umkippen und Beschädigungen.

⚠VORSICHT

Geräteschaden droht. Beim Transport können sich Kabelverbindungen lösen. Prüfen Sie sämtliche sichtbare Kabelverbindungen auf festen Sitz.

Technische Daten

Modell	GB1-RAM32
Motor-Typ	2-Takt Einzylinder, luftgekühlt
Hubraum	32cc
Versorgung	25:1 Benzin-2-Takt-Ölgemisch
Tankinhalt	0,9L
Maximale Leistung und Drehzahl des Motors	900W (1,2 PS), 9000 U/min
Maximaler Drehmoment und Drehzahl	1,45Nm, 5000 U/min
Kraftstoffverbrauch	ca. 0,5l/Std.
Schlagfrequenz	1500-2000 BPM
Schlagenergie	25-45J
Zündkerzentyp	L6T
Startsystem	Seilzugsarter
Nettogewicht ohne Tankfüllung	13kg

Gewährleistung

Alle Angaben und Hinweise in dieser Bedienungsanleitung wurden unter Berücksichtigung der geltenden Vorschriften und nach aktuellen technischen Entwicklungsstandes sowie unserer langjährigen Erkenntnisse und Erfahrungen zusammengestellt.
Die Übersetzungen der Bedienungsanleitung wurden nach bestem Wissen erstellt.
EBERTH räumt gemäß den gesetzlichen Vorschriften, eine Gewährleistung von 24 Monaten ab Kaufdatum ein.
Für Gewährleistungsansprüche ist der Kaufbeleg zwingend erforderlich.
Für Geräte, deren Seriennummer verfälscht, verändert oder entfernt wurden, übernimmt EBERTH keine Gewährleistung.

Gewährleistungsansprüche bestehen nicht bei:

- ◊ Schäden durch unsachgemäßen Gebrauch,
- ◊ Schäden, aufgrund von Fremdeinwirkung, Verschleißteilen.

Bei Rückfragen wenden Sie sich an den Rocket-Tools Kundenservice.
Halten Sie hierfür bitte Angaben über Artikelbezeichnung, Kundennummer und Rechnungsnummer bereit.

Kundenservice

Rocket Tools GmbH
Kurfürstendamm 170
10707 Berlin

Email: service@rocket-tools.de
Website: www.rocket-tools.de

EBERTH

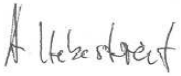
EG- Konformitätserklärung

Hiermit erklären wir,
Rocket Tools GmbH
Kurfürstendamm 170
10707 Berlin,
dass die nachfolgend bezeichneten Geräte aufgrund ihrer Konzipierung und Bauart sowie in der von uns in Verkehr gebrachten Ausführungen den einschlägigen, grundlegenden Sicherheits- und Gesundheitsanforderungen der EG-Richtlinien entsprechen. Bei einer nicht mit uns abgestimmter Änderung der Geräte verliert diese Erklärung ihre Gültigkeit.

Bezeichnung der Geräte:	GB1-RAM32
Einschlägige EG-Richtlinien:	2006/42/EG
Angewandte Normen:	EN ISO 12100:2011-03 EN 16191:2014

Ort, Datum: Berlin, 23.06.2021

Angaben zum Unterzeichner:



CE

Andreas Hebestreit
Geschäftsführer

Notizen

EBERTH

POST DRIVER

OPERATION MANUAL

GB1-RAM32

DE EN FR IT ES

Table of contents

Scope of delivery 4
Intended Use 5
Explanation of symbols 6
Warning symbols 6
Symbols and illustrations 6
Safety instructions 7
Fuel and exhaust hazards 9
High temperature hazards 10
Residual risks 11
After delivery 11
Device Description 12
Additional scope of delivery 14
Before commissioning 18
Mounting of the Ram socket holder 18
Change of the ram socket holder 20
Refueling 21
Commissioning 23
ON 24
OFF 25
Maintenance schedule 26
Maintenance 27
Clean the spark plug 27
Air filter 28
fuel filter 28
carburetor 29
Muffler 29
Cooling fins of the cylinder 29
Lubricate the impact cylinder 30
Troubleshooting 31
Cleaning 32
Storage 32
Fuel storage 33
Transport 33
Technical specifications 34
Customer service 35
EC Declaration of Conformity 36
Notes 37

Always read the user manual carefully.

The operator must read and understand the operating instructions to ensure safe handling. Operators with experience with the device must also read and understand the operating instructions.
Inadequately informed operators can endanger themselves and other persons by improper use. Keep the user manual in reach.
The operating, maintenance and cleaning personnel must read the user manual.
If the device is passed on to a third party, also hand over the user manual.

Scope of delivery

The latest technical changes may differ from the explanations and drawings described here.

Included in delivery:

- 1x EBERTH post driver GB1-RAM32
- 1x Tool set
- 1x additional items
- 1x user manual

Intended Use

The operational safety of the post driver, hereinafter referred to as "the device", is only guaranteed if it is used as intended in accordance with the information in the operating instructions.
Any other use of the device beyond the intended use is considered improper use.

Only use the device for hammering in: Poles, anchors, rods and winegrowers, etc. of wood or metal.
Use the device in landscaping, nurseries in agriculture, viticulture, events or fence construction.
Only use the device outdoors, in well-ventilated places.

Use only normal petrol with a minimum of 92 octane and - engine oil with a mixture of 25:1 as the fuel for the device.

Explanation of symbols

Important safety and technical information in these operating instructions is indicated by symbols. Follow the instructions to avoid personal injury and damage to property.

Warning symbols

⚠ DANGER — This symbol draws attention to an imminent danger that could lead to serious physical injury or death.

⚠ WARNING — This symbol indicates dangerous situations which can lead to serious bodily injury or death.

⚠ CAUTION — This symbol indicates dangerous situations which can lead to minor injuries or damage, malfunctions and destruction of the device.

Warning of general danger. Failure to observe this warning may result in death.

Warning of hot surfaces. Failure to observe this warning may result in death.

Warning against inhalation of toxic vapours and exhaust gases. Failure to observe this warning may result in death.

Danger of explosion. Failure to observe this warning may result in death.

Warning against intervention in the hazardous area. Failure to observe this warning may result in death.

Symbols and illustrations

Please read! Read the user manual before use.

Tip! This symbol highlights tips and information for efficient and trouble-free operation of the device.

Dispose of petrol and engine oil in an environmentally friendly manner!

Safety instructions

Observe the safety and warning notices on the device and follow the instructions!

In general

- As a first-time operator, you should be instructed by a specialist. Children and adolescents under the age of 18 are not allowed to use the device. If a young person over the age of 16 is trained by a specialist under supervision, he or she is exempted from the ban. Only lend or give the device to persons who are familiar with its operation. Please include the user manual in the delivery. The operating personnel is responsible to third parties. Keep other people away while using the device. Distraction can cause you to lose control of the device.
- The operator must know how to stop the device in an emergency. The operator must be familiar with all controls, junction boxes and connections of the device. Never leave the device unattended during operation.
- Remove any adjustment tools or wrenches before turning on the device. A tool or key located in a rotating part of the device can cause serious injury.
- Be attentive and carry out all work calmly and carefully. Never work when you are tired or under the influence of alcohol, drugs, medications or other substances that may restrict your senses. Pay special attention to your constitution at the end of working hours. A moment of carelessness when using the device can lead to serious injuries.
- Never modify the device and its operating and safety mechanisms or render the operating and safety mechanisms unusable. Changes to the device and changes to the operating and safety equipment endanger your safety and can cause damage to the device.
- Never operate the device that is not safe to operate. If the device shows any signs of malfunction or defect, take it out of operation immediately. In case of doubt please contact our customer service. Secure the device against unauthorized use. The operator is responsible for accidents and damages that occur to other people, their property and animals.
- Only operate the device with all safety devices fitted in accordance with regulations.
- Keep your work area clean. Clear the workplace of obstacles. Ensure that the workplace is adequately lighted. Untidy and poorly lit workplaces increase the risk of injury.

- Before working with the device, check that it is functioning properly. Do not use a device whose switch is defective. Defective devices can endanger your safety and the safety of others. Keep the the handle clean and dust dry.
- Keep unused devices and their tools out of the reach of children. The device is dangerous if it is used by inexperienced persons. Keep children and animals away from the operating area.
- Never wear rings, watches, ties, or body jewelry while working. Bind long hair together and secure.
- Wear non-slip safety footwear, ear protection and safety goggles for all work.
- Always wear clothing that is functional and close-fitting, but not inconvenient. Always wear clothing made of solid material when carrying out any work.
- For wearers of pacemakers: The ignition system of the device generates a low electromagnetic field. We cannot completely rule out an effect on individual pacemaker types. Avoid health risks. EBERTH recommends to consult the treating doctor and the manufacturer of the pacemaker.
- Do carefully work in unfavourable weather conditions such as snow, ice, rain and icy conditions. There is an increased risk of accidents.
- Never use the device in an explosive environment. Never store or use the device in places where flammable substances such as petrol, oil, paper, wood shavings, spray cans are nearby. Fire - and explosion hazard! Keep the machine at operating temperature away from flammable objects, outdoors also from dry grass, hay, wood, etc.
- Have a tested, suitable fire extinguisher, in case of emergency, near the device ready.
- Always maintain an upright, firm and secure stand when working with the device. Never work above shoulder height, head or on ladders.
  Never use the device with only one hand. Always work the device by the handles with both hands. If they lift the device - hands away from the gas button. Unintentional operation of the gas button can cause serious damage to health and equipment. To prevent the engine from starting unintentionally, disconnect the spark plug connector from the spark plug.
- Never work with the device if any covers or housing parts are missing or defective, or if tools are stuck to the device. Moving parts can cause serious injuries when reaching into them or loosening them.
- Do not overload the device. Operate the device at medium speed. Avoid fast acceleration or deceleration. Failure to do so may result in damage to the equipment.

- Have the maintenance of the drive carried out by a specialist.

Fuel and exhaust hazards

- Never use fuels such as diesel or ECO fuels for the mixture. Use only normal petrol and two-stroke engine oil for the mixture at a ratio of 25:1.
- Never work with the device in closed rooms.
- The device produces toxic gases. The exhaust gases may be odourless and invisible and may contain unburned hydrocarbons and benzene. Risk of poisoning. In case of nausea, headache, impaired vision, hearing, dizziness, stop working immediately.
- Ensure adequate ventilation when working in indentations, depressions or pits. The exhaust gases from the device are toxic. Danger to life.
- Never work alone. A person must be available within calling distance for emergencies.
- Before refuelling, go to a safe and level place. Risk of fuel leakage. Remove any spilled fuel before starting the device. Never let the fuel get into the ground. Danger to the environment!
- Never refuel in closed rooms. The fuel vapours accumulate on the ground. Risk of poisoning. Refuel only in well ventilated places.
- Never move the device during operation.
- Never swallow fuel. Avoid contact with fuel. After swallowing fuel - call emergency doctor immediately!
- Only transport the fuel in approved and marked tanks. Make fuel inaccessible to children.
- If fuel is leaked on the protective clothing or on the device, change the protective clothing and clean the device.
- When draining fuel, observe the environmental regulations.
  Never allow fuel to get into the ground.
- After refuelling, tighten the screw cap as tightly as possible.
- Existing overpressure must be reduced easily and no fuel must splash out. Carefully open the fuel cap.
- Prohibition of smoking and open fire.
- Never operate the machine if there are leaks in the fuel system.
- Empty the tank completely before transport and storage.
- Never overfill the tank.

High temperature hazards

- While working, the engine and silencer become very hot. Let the device cool down, do not touch it with your bare hand.
- In case of imminent danger or emergency, stop the engine immediately - set the combination switch to STOP or "0".
- Never cover the device during operation. Keep ventilation slots free!

Always switch off the device:-Remove the spark plug connectors!

- After the cooling phase.
- During maintenance.
- If you do not use the device.
- Before cleaning the device.
- Before each transport.

Residual risks

Even if all relevant safety regulations are complied with and the intended use specified by the manufacturer, there may be risks due to the design determined by the intended use. Risks can be minimized if safety instructions, intended use and all instructions described in the operating instructions are observed.

.

Residual risks manifest themselves through excessive exposure to vibrations and can lead to injuries of blood vessels or nerves.

Examples of such symptoms are numbness, numbness, lack of pain or a decrease in normal strength, changes in skin color.
If you have such a physical experience, you should consult your doctor.
These symptoms usually occur in the fingers, hands or wrists.

After delivery

- Keep the package closed until it is set up and in accordance with the installation and storage markings on the outside.
- Before setting up the device, completely remove all packaging material from the device.
- If you dispose of the packaging, observe the regulations in your country.
- Dispose of recyclable packaging materials for recycling.
- Please check that the device and equipment are complete.
- If any parts are missing, please contact our customer service.
- Please have information about customer number, invoice number and order number ready.

Keep the packaging of your device.
You may need the packaging for storage during the warranty period. In case of damage, please contact our customer service.

Device Description

fig.1

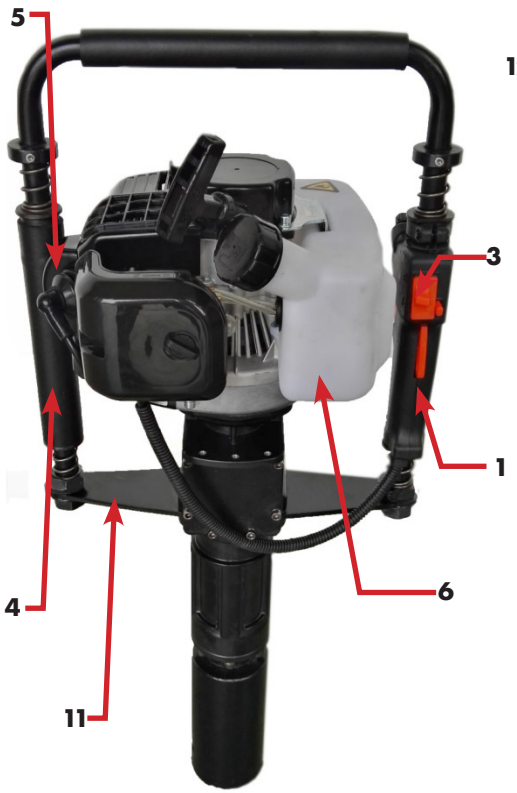


fig.2

Legend Figure 1 and 2
1. combination switch
2. throttle button lock
3. stop switch with caps lock
4. grip
5. spark plug connectors

6. tank
7. throttle button
8. ram socket
9. rammsocket holder
10. damping spring
11. carrier plate
12. tank cap
13. starter
14. air filter

Additional scope of delivery

A set of tools and additional items for the post driver are included in the scope of delivery. All tools of the tool set and additional articles are listed and identified below.

position	designation	QTY	Figure
A	tool bag	1	
B	spark plug	1	
C	spark plug wrench	1	
D	open-end wrench (8- 10mm)	1	

E	allen key (4mm)	1	
F	allen key (5mm)	1	
G	allen key (6mm)	1	
H	triple Allen key (4, 5 and 6 mm)	1	
I	screwdriver	1	

J	inner centring ring 67- 53mm	2	
K	guide sleeve 69mm and 55mm	2	
L	assembly rod	1	

L	grease 60 g	1	
M	mixing bottle	1	

Before commissioning

Mounting of the Ram socket holder

- Install the appropriate guide sleeve and the appropriate inner centering ring as shown in Abb.3, 4, 5 ,6 and 7.
- The inner centering ring must correspond to the size of the stake.

fig.3

fig.4

fig.5

fig.6

- Tighten the Ram socket holder.

fig.7

- Place the centering ring on the pile.
- Lift the device with both hands. Lower the device with the guide sleeve in the direction of the arrow onto the centering ring.
- Start the device,see "commissioning" on page 23, in order to achieve a close contact of the centering ring with the impact.

Change of the ram socket holder

- Replace the base support as shown in Fig. 8, 9 and 10.

fig.8

- Place a piece of wood on the floor.
- Then lift the device with both hands.
- Lower the ram socket onto the wood according to the direction of the arrow.
- The inner centering ring falls off.

fig.9

- Insert the mounting rod through the holes in the guide sleeve.

- Remove the guide sleeve in the direction of the arrow
- The guide sleeve is separated from the device.

fig.10

Refueling

- Use gasoline with more than 92 octane and two-stroke engine oil to mix.

For first operation under 20 hours, use a 20:1 mixture of gasoline and oil. After the first 20 hours of operation, use the regular mixture with a ratio of 25:1.

	⚠ WARNING
	Risk of damage to equipment and environment. Never add too much mixture. The mixture may only be filled up to the neck of the tank. If the mixture is leaking, wait until it has evaporated and then start the device.

	⚠ WARNING
	Always switch off the engine of the device before refuelling.

	⚠ WARNING
	Keep at least 3 m distance from the work area when refuelling.

- Refuel only in well ventilated places.
- Mix the fuel, the two-stroke petrol mixture in a ratio of 1:25, by shaking the mixing bottle.

- Slowly open the fuel tank by turning the cap counterclockwise and removing it.

	⚠ CAUTION
	Risk of poisoning. Never open the fuel tank quickly. Fuel may splash out due to overpressure! Open the tank slowly.

- Fill the fuel slowly through a funnel.
- Close the fuel tank by putting on the cover and turning it clockwise.
- Close the fuel tank.

	⚠ WARNING
	Fuels may contain dissolvent-like substances. Avoid skin and eye contact with the fuels.

	⚠ CAUTION
	Never refuel the device on a scaffold, pile of material or similar. Before refuelling, go to a safe and level place. Risk of fuel leakage!

Commissioning

	⚠ WARNING
	Risk of damage to equipment and environment. **Cable connections may become loose during operation.** **Check all visible cable connections for tightness.** **Before each start check the fuel system for leaks!**

Before starting the machine, press the clear fuel bubble several times until the carburetor is completely filled with fuel. Open the ventilation valve when starting from cold. Close the ventilation valve at warm start, see fig.11.

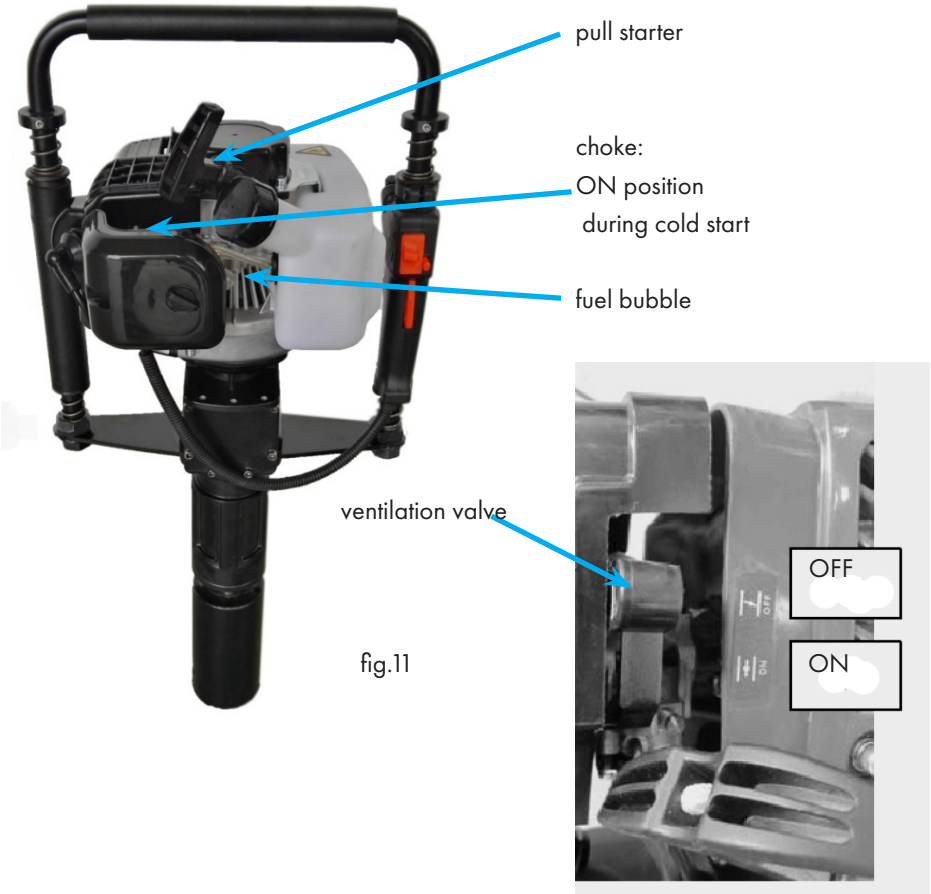


fig.11

ON

- Position the device upright after fig.11 previous side.
- Hold the top of the handle with one hand.
- With the other hand, firmly pull out the cable starter at least 40cm.
- Do not allow the pull starter to retract when pulling repeatedly.
- Keep the rope tight to avoid damage.
- Hold the handle firmly.
- Engine starts. Open the ventilation valve completely.
- After 4 to 5 minutes of idle time, you can work with the device. The engine has warmed up.
- Place the appliance properly, see fig.6. Push the throttle lever. Only push the throttle lever until the required impact energy is reached.
- Hold the device firmly with both grips while working. Ensure a secure position.

During the first working hours, let the machine work at low or medium speed. This increases the life of your device.

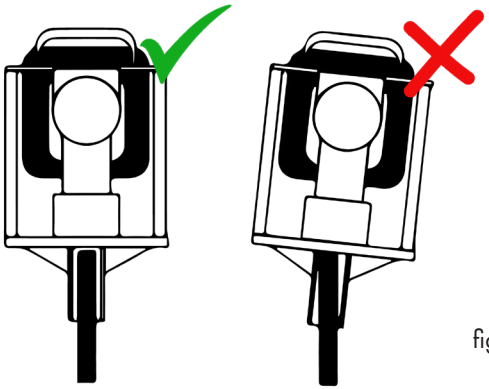


fig.12

	⚠ CAUTION
	Never run the machine at high speed while idling. Never operate the device without ramming against a resistance! Risk of damage to equipment and environment.

	⚠ WARNING
	Risk of severe crushing! Never come into the hammering area while working with the device. Keep people away from the work area.

OFF

- Release the security button.
- Let the machine idle for 1 to 2 minutes.
- Set the stop switch to the OFF position to "0",see fig.13.

fig.13

Maintenance schedule

		Before commis-sioning	after each tank filling	After Oil Filling	1 times a week	1 times a month	Damaged parts	If necessary
Complete Device	External check (screws, covers, etc.)	X		X				
	cleaning		X					
Handles/ Stop Button	Check function	X		X				
Air filter	cleaning				X			X
	replace						X	
Fuel Filter	checking					X		
	replace						X	
Fuel Tank/ Fuel Tank Cover	cleaning		X	X				
	checking	X		X				
	tighten							X
gearbox housing	cleaning							
	Add oil							
Grease Tank	checking							
	cleaning					X		
	Fill with oil							X
Attachment	checking	X						
	replace						X	
Cylinder Cooling	checking					X		
	Remove carbon deposits							X
exhaust	checking					X		
	cleaning							X
Spark Plug :	Check/ establish setpoint					X		
	replace							X
Screws and nuts	checking	X		X				
	tighten							X

Maintenance

	⚠ WARNING
	Never service or maintain the device while it is still hot. Let the device cool down completely.

Clean the spark plug

- Clean the spark plug once a month.
  Remove the spark plug cable.
- Remove the spark plug.
- Check the spark plug for discoloration (standard colour light brown).
  Remove the deposits on the spark plug with the help of a brush, Abb.14.
- Adjust the electrode gap with a set value of 0.5-0.7mm.

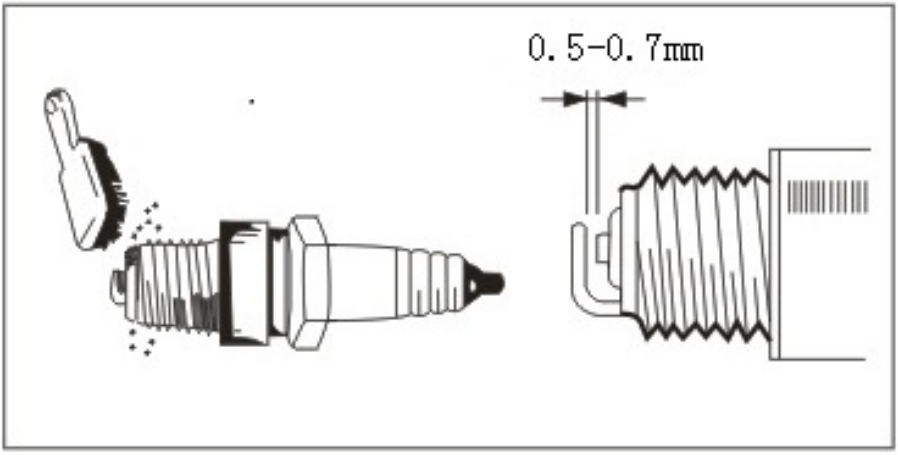


fig.14

Air filter

- Clean the air filter regularly.
- Dust and soot deposits in the filter element of the air filter block the force of the engine and reduce the service life.
- If there is too much soot in the filter, clean the filter with warm water and a mild detergent.
- Let the filter dry.
- If the filter is damaged, replace the filter.

When working in dusty environments, perform the cleaning more often than indicated.

fuel filter

- If the fuel filter is clogged, the device operates at reduced speed and impact energy.
- Open the tank cap. Remove the fuel filter and clean the filter. See fig.15 to 17.
- Also clean the tank.

fig.15

fig.16

fig.17

carburetor

The tank and the carburetor contain residues. The residues become thick after some time and clog the fuel lines. This leads to starting difficulties.

- Drain the fuel tank if you do not use the device for more than a week.
- Remove the Inlet tube..
- Press the carburetor fuel bubble.
- Pump out fuel.
- If the fuel is drained from the fuel bubble, return the inlet tube to position.

⚠ CAUTION

The carburetor becomes very hot during operation. Always let the devicee cool down before servicing!

Muffler

- Regularly remove dirt from the inlet and outlet of the muffler with air surges.

Cooling fins of the cylinder

The device is air-cooled. Dust and dirt can affect the cooling effect.

- Regularly remove dust and dirt from the cooling fins.

Lubricate the impact cylinder

- Unscrew the oil level eye from the gearbox. Siehe fig..17 19.
- Add special grease (machine grease).
- Screw the oil level eye back on.

	⚠ CAUTION
	Device damage threatens! Never use two-stroke or engine oil to lubricate the impact cylinder.

fig.17

fig.18

fig.19

Troubleshooting

Error	Possible causes	Solution
Problems starting the cold engine	• Check that the spark plug is not wet	• Dry the spark plug
	• Check that the spark plug produces sparks	• Replace the spark plug if it is defective
	• Too high fuel consumption	• Reduce fuel consumption
Problems starting after a sudden stop	• Check that there is sufficient fuel or that the carburetor is blocked	• Fill with fuel or clean the carburetor
	• Check that the fuel filter is not clogged	• Clean the filter
	• Soot deposits on the spark plug	• Remove deposits from spark plug and clean filter element
Low speed and poor performance	• Soot deposits on cylinder or exhaust bowl	• Remove soot deposits
	• Check for blockages in the fuel hose or the air supply to the fuel tank	• Cleaning
	• Air filter is blocked	• Clean the filter

Cleaning

- Clean all external surfaces regularly and thoroughly with a damp cloth.
- Rub the surfaces dry.
- If dirt particles are located in inaccessible places, especially in vents fins, blow the device free with compressed air blasts.
- Check that moving parts are functioning properly and are not jammed, broken or damaged.

Storage

⚠ WARNING

Hot surfaces. Avoid contact with hot parts of the device.- Let parts cool down. Pull the spark plug connector!

- If you do not use the device, place it in such a way that no person is endangered.
- Switch off the device.

⚠ CAUTION

Danger to the environment! Never store the device with fuel in the tank. Drain fuel from the tank.

- Drain fuel from the tank.
- Observe the environmental regulations for the disposal of operating fuel.
- Store the device in a lockable area so that it is inaccessible to children and unauthorised persons.

Only store packages under the following conditions:

- Do not store outdoors.
- Store in a dry and dust-free place.
- Do not expose to aggressive dust and rain.
- Protect from sunlight.
- Avoid mechanical shocks.
- In case of longer storage (> 3 months) check general condition of all parts and packaging regularly. If necessary - renew!

Fuel storage

- Store the device and fuel separately.
- Store fuel so that leaks or vapours never come into contact with sparks or naked flames.
- Store the fuel in an approved tank.
- The tank must be non-slip.
- Dispose of the excess fuel.

Contact your local petrol station to find out , where you can dispose of the fuel.

Transport

⚠ CAUTION

Danger to the environment! Fuel can escape. Check the fuel system for leaks or defective parts before transportation. Drain fuel and oil before transport.

- Secure the device in vehicles against tipping over and damage.

⚠ CAUTION

Device damage threatens. Cable connections may become loose during transport. Check all visible cable connections for tightness.

Technical specifications

Model	GB1-RAM32
Engine Type	2-stroke single-cylinder, air-cooled
Cubic capacity	32cc
Supply	25:1 petrol-2-Stroke Oil Mixture
Tank capacity	0,9L
Maximum engine power and speed	900W(1.2 HP), 9000 RPM
Maximum torque and speed	1.45Nm, 5000 rpm.
Fuel Consumption	Approx. 0.5L/h
Beat Frequency	1500- 2000 BPM
Impact Energy	25-45J
Spark Plug Type	L6T
Starting System	Pulley starter
Net weight without tank filling	13 kg

Customer service

Rocket Tools GmbH
Kurfürstendamm 170
10707 Berlin

Email: service@rocket-tools.uk
Website: www.rocket-tools.co.uk

EBERTH

EC Declaration of Conformity

We hereby declare,
Rocket Tools GmbH
Kurfürstendamm 170
10707 Berlin
The fact that the devices described below, due to their design and construction, as well as in the reports which we have placed on the market, meet the relevant, fundamental safety and health requirements of the EC directives. In the event of a change to the equipment not agreed with us, this declaration loses its validity.

Designation of the devices:	GB1-RAM32
Relevant EC Directives:	2006/42/EG
Standards Applied:	EN ISO 12100: 2011 - 03 EN 16191:2014

Place , Date : Berlin, 23.06.2021

Details of the signatory:

Andreas Hebestreit
Managing Director

CE

Notes

EBERTH

CONDUCTEUR DE PIEUX

MANUEL

GB1-RAM32

DE EN FR IT ES

Table des matières

Contenu de la livraison 4
Utilisation prévue 5
Explication des symboles 6
Avertissements 6
Symboles et illustrations : 6
Consignes de sécurité 7
Dangers liés au carburant et aux gaz d'échappement 9
Dangers dus aux températures élevées 10
Risques résiduels 11
Après la livraison 11
Description des appareils 12
Inclus à la livraison 14
Avant la mise en service 18
Montage du support de socle de la rampe 18
Remplacement du support de la base du collecteur 20
Ravitaillement en carburant 21
Mise en service 23
ON 24
OFF 25
Plan d'entretien 26
entretien 27
Nettoyer la bougie d'allumage 27
Filtre à air 28
Filtre à carburant 28
Carburateur 29
Silencieux 29
Ailettes de refroidissement sur le cylindre 29
Lubrification du cylindre de percussion 30
Dépannage 31
Entretien 32
Stockage: 32
Stockage du combustible 33
Transport 33
Données Technique 34
Service clientèle 35
Déclaration de conformité CE 36
Consignes 37

Lisez toujours attentivement le mode d'emploi.

L'opérateur doit lire et comprendre le mode d'emploi pour garantir une manipulation sûre. Même les opérateurs ayant de l'expérience avec l'appareil doivent lire et comprendre le mode d'emploi.
Les opérateurs insuffisamment informés peuvent se mettre en danger et mettre en danger d'autres personnes par une utilisation incorrecte. Conservez les instructions d'utilisation à portée de main.
Le personnel chargé de l'utilisation, de l'entretien et du nettoyage doit lire le mode d'emploi.
Si l'appareil est transmis à un tiers, remettre également le mode d'emploi.

Contenu de la livraison

Les modifications techniques les plus récentes peuvent ne pas correspondre aux explications et aux dessins décrits ici.

Le contenu de la livraison comprend :

- 1x EBERTH CONDUCTEUR DE PIEUX GB1-RAM32
- 1 Jeu d'outils
- 1x pièce supplémentaire
- 1x Mode d'emploi

Utilisation prévue

La sécurité de fonctionnement du ventilateur de chauffage indirect au mazout, ci-après dénommé "l'appareil", n'est garantie que s'il est utilisé conformément aux indications du mode d'emploi.
Toute autre utilisation de l'appareil au-delà de l'utilisation conforme est considérée comme une utilisation non conforme.

Utilisez l'appareil uniquement pour enfoncer des marteaux : Piquets, ancres, poteaux et mâts de treuil, etc. en bois ou en métal.
Utilisez l'appareil dans les paysages, les pépinières agricoles, la viticulture, les événements ou la construction de clôtures.
Utilisez l'appareil exclusivement à l'extérieur, dans des endroits bien ventilés.

Utiliser exclusivement de l'essence normale avec au moins 92 octane et de l'huile - moteur dans le mélange 25:1 comme carburant pour l'appareil.

Explication des symboles

Les consignes de sécurité et les informations techniques importantes contenues dans ce mode d'emploi sont signalées par des symboles. Suivez les instructions pour éviter les blessures corporelles et les dommages matériels.

Avertissements

⚠ DANGER

Ce symbole attire l'attention sur un danger imminent qui peut entraîner des blessures graves ou la mort.

⚠ ATTENTION

Ce signe indique des situations dangereuses qui peuvent entraîner des blessures corporelles graves ou la mort.

⚠ PRUDENCE

Ce symbole indique des situations dangereuses qui, si elles ne sont pas évitées, peuvent entraîner des blessures ou des dommages mineurs, un dysfonctionnement ou la destruction de l'appareil.

Avertissement de danger général. Le non-respect de cet avertissement peut entraîner la mort.

Attention aux surfaces chaudes. Le non-respect de cet avertissement peut entraîner la mort.

Avertissement contre l'inhalation de vapeurs toxiques et de gaz d'échappement. Le non-respect de cet avertissement peut entraîner la mort.

Risque d'explosion. Le non-respect de cet avertissement peut entraîner la mort.

Avertissement d'intervention dans la zone dangereuse. Le non-respect de cet avertissement peut entraîner la mort.

Symboles et illustrations :

S'il vous plaît, lisez ! Lire le mode d'emploi avant utilisation.

Astuce ! Ce symbole attire l'attention sur des conseils et des informations qui doivent être respectés pour un fonctionnement efficace et sans problème de l'appareil.

Débarrassez-vous de l'essence et des Huile moteur usées de manière écologique !

Consignes de sécurité

Respectez les consignes de sécurité et les avertissements figurant sur l'appareil et suivez les !

Général

- Si vous utilisez le système pour la première fois, demandez à un spécialiste de vous donner des instructions. Les enfants et adolescents de moins de 18 ans ne sont pas autorisés à utiliser l'appareil. Si un jeune de plus de 16 ans est formé par un spécialiste sous surveillance, il est exempté de l'interdiction. Ne prêtez ou ne donnez l'appareil qu'à des personnes familiarisées avec son fonctionnement. Veuillez inclure le mode d'emploi dans la livraison. L'opérateur est responsable vis-à-vis des tiers. Garder les autres personnes à l'écart pendant l'utilisation de l'appareil. La distraction peut vous faire perdre le contrôle de l'appareil.
- L'opérateur doit savoir comment arrêter l'appareil en cas d'urgence. L'opérateur doit être familiarisé avec toutes les commandes, les boîtes de jonction et les connexions de l'unité. Ne laissez jamais l'appareil sans surveillance pendant son fonctionnement.
- Retirez tous les outils de réglage ou les clés avant d'allumer l'appareil. Un outil ou une clé qui se trouve dans une partie rotative de l'appareil peut causer des blessures graves.
- Soyez attentif et effectuez tous les travaux avec calme et soin. Ne travaillez jamais sous l'influence de l'alcool, de drogues, de médicaments ou d'autres substances qui peuvent restreindre vos sens. Portez une attention particulière à votre constitution à la fin des heures de travail. Un moment d'inattention lors de l'utilisation de l'appareil peut entraîner des blessures graves.
- Ne modifiez jamais l'appareil et ses dispositifs de commande et de sécurité et ne rendez jamais inutilisables les dispositifs de commande et de sécurité. Les modifications apportées à l'appareil et les changements apportés à l'équipement de fonctionnement et de sécurité mettent en danger votre sécurité et peuvent causer des dommages à l'appareil.
- Ne faites jamais fonctionner un appareil qui n'est pas sûr. Si l'appareil présente des signes de dysfonctionnement ou de défaut, arrêtez-le immédiatement. En cas de doute, veuillez contacter notre service clientèle. Sécuriser l'appareil contre tout accès non autorisé. L'opérateur est responsable des accidents et des dommages causés aux autres personnes, à leurs biens et aux animaux..

- N'utilisez l'appareil qu'avec tous les dispositifs de sécurité installés conformément à la réglementation.
- Gardez votre lieu de travail propre. Dégagez le lieu de travail des obstacles. Assurez-vous que le lieu de travail est suffisamment éclairé. Les lieux de travail mal rangé et mal éclairés augmentent le risque de blessures.
- Avant de travailler avec l'appareil, vérifiez qu'il fonctionne correctement. N'utilisez pas un appareil dont l'interrupteur est défectueux. Les appareils défectueux peuvent mettre en danger votre sécurité et celle d'autrui. Gardez la poignée propre et sèche
- Gardez l'équipement non utilisé et ses outils hors de portée des enfants..... L'appareil est dangereux s'il est utilisé par des personnes inexpérimentées. Tenir les enfants et les animaux à l'écart de la zone de fonctionnement.
- Ne portez jamais de bagues, de montres, d'écharpes, de cravates ou de bijoux corporels lorsque vous travaillez. Attachez les cheveux longs ensemble et fixez-les solidement.
- Portez des chaussures de sécurité antidérapantes, des protections auditives et des lunettes de sécurité pour tous les travaux.
- Portez toujours des vêtements fonctionnels et confortables, mais non obstructifs. Pour tout travail, portez toujours des vêtements en tissu solide.
- Pour les porteurs de stimulateurs cardiaques : Le système d'allumage de l'appareil génère un faible champ électromagnétique. Nous ne pouvons exclure complètement un effet sur les différents types de stimulateurs cardiaques. Évitez les risques pour la santé. EBERTH recommande de consulter le médecin traitant et le fabricant du stimulateur cardiaque.
- Travaillez prudemment par mauvais temps, comme la neige, la glace, la pluie et le verglas. Il y a un risque accru d'accidents.
- Ne utilisez jamais l'appareil dans un environnement explosif. Ne stockez ou n'utilisez jamais l'appareil dans des endroits où se trouvent des substances inflammables telles que de l'essence, de l'huile, du papier, des copeaux de bois, des aérosols. Risque d'incendie et d'explosion ! Maintenez la machine à la température de fonctionnement loin des objets inflammables, à l'extérieur également de l'herbe sèche, du foin, du bois, etc.
- Disposer d'un extincteur adapté et testé à proximité de l'appareil , en cas d'urgence.
- Toujours garder un support droit, solide et sûr lors de l'utilisation de l'équipement. Ne travaillez jamais au-dessus de la hauteur des épaules, de la tête ou sur des échelles.

N'utilisez jamais l'appareil avec une seule main. Travaillez toujours avec les deux mains sur les poignées. Si vous soulevez l'appareil, gardez vos mains éloignées de l'accélérateur. Une manipulation involontaire du bouton de gaz peut provoquer de graves dommages à la santé et à l'équipement. Pour éviter tout démarrage intempestif du moteur, retirez le capuchon de la bougie d'allumage.

- Ne travaillez jamais avec l'appareil si des couvercles ou des pièces du boîtier sont manquants ou défectueux, ou si des outils sont collés à l'appareil. Les pièces mobiles peuvent provoquer des blessures graves si elles sont touchées ou desserrées.
- Ne pas surcharger l'appareil. Faites fonctionner l'appareil à vitesse moyenne. Évitez les accélérations ou décélérations rapides. Le non-respect de cette consigne peut endommager l'équipement.
- Ne faites effectuer l'entretien et les réparations que par un spécialiste.

Dangers liés au carburant et aux gaz d'échappement

- Ne jamais utiliser de carburants tels que le diesel ou les carburants ECO pour le mélange. Utiliser exclusivement de l'essence normale et de l'huile moteur à deux temps pour le mélange dans un rapport de 25:1.
- Ne jamais travailler avec l'appareil dans des pièces fermées.
- L'appareil produit des gaz d'échappement toxiques. Les gaz d'échappement peuvent être inodores et invisibles et peuvent contenir des hydrocarbures non brûlés et du benzène. Risque d'empoisonnement. En cas de nausées, de maux de tête, de troubles de la vue, de l'ouïe, d'étourdissements, cessez immédiatement de travailler.
- Veillez à une ventilation adéquate lorsque vous travaillez dans des échancrures, des dépressions ou des fosses. Les gaz d'échappement de l'appareil sont toxiques. Danger de mort.
- Ne jamais travailler seul. Une personne doit être disponible pour appeler en cas d'urgence.
- Avant de faire le plein, cherchez un endroit sûr et plat. Risque de déversement. Retirez tout carburant renversé avant de démarrer l'appareil. Ne laissez jamais le le carburant s'infiltrer dans le sol. Danger pour l'environnement.
- Ne faites jamais le plein dans des pièces fermées. Les vapeurs de carburant s'accumulent au sol. Risque d'empoisonnement. Ne faites le plein que dans des endroits bien aérés.
- Ne faites jamais le plein de l'appareil en cours de fonctionnement.

- N'avalez jamais de carburant. Éviter tout contact avec la peau. En cas d'ingestion de carburant, appeler immédiatement un médecin d'urgence !
- Ne transporter le carburant que dans des conteneurs homologués et marqués. Rendre le carburant inaccessible aux enfants.
- En cas de déversement de carburant sur les vêtements de protection ou sur l'appareil, changer les vêtements de protection et nettoyer l'appareil.
- Lors de la vidange du carburant, respectez les réglementations environnementales. Ne laissez jamais le carburant s'infiltrer dans le sol.
- Après le ravitaillement, serrez le bouchon à vis le plus serré possible.
- La surpression existante doit pouvoir être facilement évacuée et aucun carburant ne doit jaillir. Ouvrez avec précaution le bouchon du réservoir de carburant.
- Interdiction de fumer et de faire du feu.
- Ne faites jamais fonctionner l'appareil s'il y a des fuites dans le système de carburant.
- Vider complètement le réservoir avant le transport et l'entreposage.
- Ne jamais trop remplir le réservoir.

Dangers dus aux températures élevées

- Pendant le travail, le moteur et le silencieux deviennent très chauds. Ne touchez pas l'appareil à mains nues.
- En cas de danger imminent ou d'urgence imminente, coupez immédiatement le moteur - Mettez l'interrupteur combiné sur OFF ou "0".
- Ne couvrez jamais l'appareil pendant son fonctionnement. Ne pas obstruer les aérations !

Toujours éteindre l'appareil : retirer le connecteur de bougie d'allumage !

- Après la phase de refroidissement.
- Pendant la maintenance
- Si vous n'utilisez pas l'appareil
- Avant de nettoyer l'appareil
- Avant chaque transport.

Risques résiduels

Même si toutes les consignes de sécurité pertinentes sont respectées et l'utilisation conforme spécifiée par le fabricant, il peut y avoir des risques liés à la conception déterminée par l'utilisation prévue.
Les risques peuvent être réduits au minimum si les consignes de sécurité, l'utilisation conforme et toutes les instructions décrites dans le mode d'emploi sont respectées.
peuvent être minimisés

Les risques résiduels se manifestent par une exposition excessive aux vibrations et peuvent entraîner des lésions des vaisseaux sanguins ou des nerfs.

Des exemples de tels symptômes sont l'engourdissement, l'engourdissement, l'absence de douleur ou une diminution de la force normale, des changements dans la couleur de la peau.
Si vous avez une telle expérience physique, vous devriez consulter votre médecin.
Ces symptômes se manifestent généralement au niveau des doigts, des mains ou des poignets.

Après la livraison

- Garder l'emballage fermé jusqu'à sa mise en place. Stocker dans un endroit fermé jusqu'à la mise en place et respecter les repères à l'extérieur pour l'installation et le stockage.
- Retirez tous les matériaux d'emballage de l'unité avant l'installation.
- Si vous vous débarrassez de l'emballage, respectez les réglementations en vigueur dans votre pays.
- Recycler les matériaux d'emballage recyclables.
- Veuillez vérifier que l'appareil et les accessoires sont complets.
- En cas de pièces manquantes, veuillez contacter notre service clientèle.
- Veuillez avoir à portée de main les informations concernant le numéro de client, le numéro de reçu et le numéro de commande.

Conservez l'emballage de votre appareil.
Vous pouvez avoir besoin de l'emballage pour le stockage pendant la garantie. En cas de dommage, veuillez contacter notre service clientèle.

Description des appareils

Fig.1

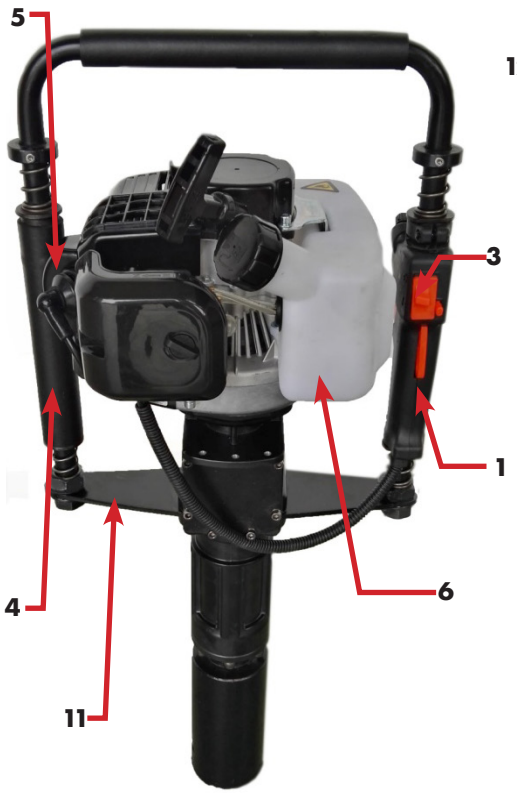


Fig.2

Légende Figure 1 et 2	
1.	Interrupteur combiné
2.	Bouton de verrouillage du bouton d'accélérateur
3.	Interrupteur d'arrêt avec verrouillage du bouton
4.	Poignée
5.	Le connecteur de la bougie d'allumage

6. Réservoir
7. Bouton de l'accélérateur
8. Base de la rampe
9. Support de socle de collecte
10. Ressort amortisseur
11. Plaque de support
12. Bouchon du réservoir
13. Démarreur
14. Filtre à air

Inclus à la livraison

L'étendue de la livraison comprend un jeu d'outils et des éléments supplémentaires pour le marteau-pilon. Tous les outils du jeu d'outils et les articles supplémentaires sont énumérés et étiquetés ci-dessous.

Position	Désignation	Numéro	Image
A	Porte-outils	1	
B	bougie d'allumage	1	
C	Clé à bougie	1	
D	Clé plate (8-10mm)	1	

E	Clé Allen (4mm)	1	
F	Clé Allen (5mm)	1	
G	Clé Allen (6mm)	1	
H	Triplle Clé Allen (4, 5 et 6 mm)	1	
I	Tournevis	1	

Grande rondelle	à l'intérieur Clé plate 67-53mm	2	
K	Manchon de guidage 69 mm et 55 mm	2	
L	Support de montage	1	

L	Graisse 60 g	1	
M	récipient de mélange	1	

Avant la mise en service

Montage du support de socle de la rampe

- Monter le manchon de guidage correspondant et la bague de centrage intérieure correspondante, comme illustré aux figures 3, 4, 5 et 7.
- La bague de centrage intérieure doit être de la taille du pieu.

Fig.3

Fig.4

Fig.5

- Serrez le support de la base du vérin.

Fig.6

Fig.7

- Placer la bague de centrage sur le piquet.
- Lever la machine avec les deux mains. Installez l'appareil sur la bague de centrage avec le manchon de guidage dans le sens de la flèche.
- Démarrer l'appareil, voir « mise en service », page 23, pour obtenir un contact étroit entre la bague de centrage et l'impact.

Remplacement du support de la base du collecteur

- Remplacez le support de la base du collecteur comme indiqué aux figures 8, 9 et 10.

Fig.8

- Placez un morceau de bois sur le sol.
- Soulevez ensuite l'appareil avec les deux mains.
- Installer la base de la rampe sur le bois en fonction du sens de la flèche.
- La bague de centrage interne tombe.

Fig.9

- Insérer le support de montage dans les alésages du manchon de guidage.

- Faites pivoter le manchon de guidage vers l'extérieur dans le sens de la flèche
- Le manchon de guidage est séparé de l'appareil.

Fig.10

Ravitaillement en carburant

- Utilisez de l'essence avec un indice d'octane supérieur à 92 et de l'huile pour moteur à deux temps pour le mélange.

En cas de première utilisation en dessous de 20 heures, utiliser un rapport de mélange essence/huile de 20:1. Après les 20 premières heures de fonctionnement, utilisez le mélange normal 25:1.

⚠ ATTENTION

Risque de dommages aux équipements et à l'environnement.
Ne jamais ajouter trop de mélange. Le mélange ne peut être rempli que jusqu'au col du réservoir. Si le mélange se termine, attendez qu'il s'évapore, puis démarrez l'appareil.

⚠ ATTENTION

Arrêtez toujours le moteur de l'appareil avant de faire le plein.

⚠ ATTENTION

Respectez une distance d'au moins 3 m de la zone de travail lors du ravitaillement en carburant.

- Ne faites le plein que dans des endroits bien aérés.
- Mélangez le carburant, le mélange huile moteur deux temps-essence dans un rapport de 1:25, en secouant le récipient de mélange.
- Ouvrez lentement le réservoir de carburant
  en tournant le bouchon dans le sens inverse des aiguilles d'une montre et en le retirant.

⚠ PRUDENCE

Risque d'empoisonnement. N'ouvrez jamais rapidement le réservoir de carburant. Le carburant peut éclabousser à cause de la surpression ! Ouvrez lentement le réservoir.

- Remplissez lentement le réservoir à travers un entonnoir.
- Fermez le réservoir de carburant en mettant le couvercle et en le tournant dans le sens

des aiguilles d'une montre.

- Fermez le récipient de carburant.

	⚠ ATTENTION
	Les combustibles peuvent contenir des substances analogues à des solvants. Éviter le contact de la peau et des yeux avec les carburants.

	⚠ PRUDENCE
	Ne faites jamais le plein sur un échafaudage, une pile de matériel ou autre. Avant de faire le plein, cherchez un endroit sûr et plat. Risque de déversement!

Mise en service

⚠ ATTENTION

Risque de dommages aux équipements et à l'environnement.
Les connexions par câble peuvent se desserrer pendant l'opération.
Vérifiez que toutes les connexions de câbles visibles sont bien serrées.
Vérifiez l'étanchéité du système de carburant avant chaque démarrage !

Avant de mettre l'appareil en service, appuyer plusieurs fois sur la bulle de carburant transparente jusqu'à ce que le carburateur soit complètement rempli de carburant. Ouvrir la soupape de ventilation lors du démarrage à froid. Fermez la valve de ventilation pendant le démarrage à chaud, voir Fig11.

Fig.11

ON

- Mettez l'appareil en position verticale comme indiqué à la Fig.11 de la page précédente.
- Maintenir la partie supérieure de la poignée d'une main.
- Avec l'autre main, tirer fermement le démarreur à câble d'au moins 40 cm.
- Ne pas laisser le démarreur à câble revenir en arrière lors d'un glissement répété.
- Maintenez la corde du démarreur tendue pour éviter tout dommage.
- Maintenir la poignée en place.
- Le moteur démarre. Ouvrir complètement la soupape de ventilation.
- Au bout de 4 à 5 minutes d'inactivité, vous pouvez travailler avec l'appareil. Le moteur a fonctionné à chaud.
- Placez l'appareil correctement, voir fig.12 Appuyez sur le levier de l'accélérateur. N'appuyez sur l'accélérateur que jusqu'à ce que l'énergie d'impact requise soit atteinte.
- Tenez bien l'appareil par les deux poignées pendant le travail. assurez-vous que le support est bien fixé.

Pendant les premières heures de travail, laisser l'équipement fonctionner à vitesse faible ou moyenne. Cela augmente la durée de vie de votre appareil.

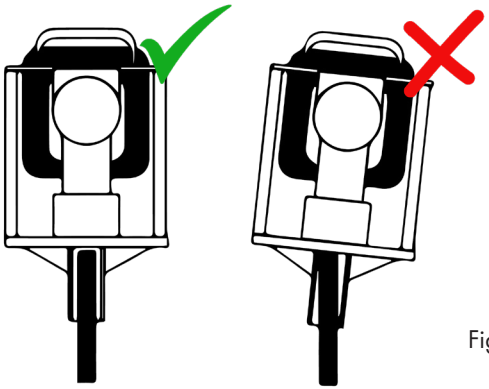


Fig.12

	⚠ PRUDENCE
	Ne jamais faire fonctionner l'appareil à grande vitesse pendant la marche à vide. Ne faites jamais fonctionner l'appareil sans vous heurter à une résistance ! Risque de dommages aux équipements et à l'environnement.

	⚠ ATTENTION
	Risque de contusions graves ! Ne jamais entrer dans la zone d'impact pendant l'utilisation de l'appareil. Rester à l'écart de la zone de travail.

OFF

- Relâchez l'accélérateur.
- Laisser la machine tourner au ralenti pendant 1 à 2 minutes.
- Mettez l'interrupteur interrupteur d'arrêt en position OFF, voir Fig.13

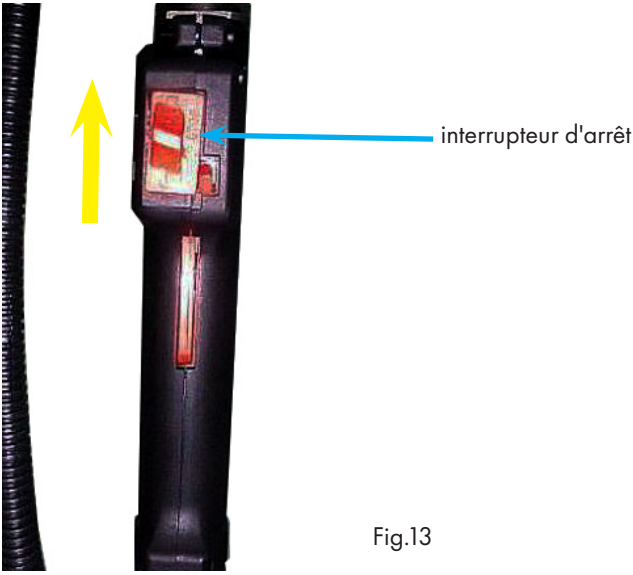


Fig.13

Plan d'entretien

		Avant la mise en service :	Après chaque utilisation	Remplir d'huile	1 fois par semaine	1 fois par mois	Pièces endommagées	Le cas échéant
Appareil complet	Vérification externe (vis, couvercles, etc.)	X		X				
	nettoyer		X					
Poignées/ bouton d'arrêt	Vérifier le fonctionnement	X		X				
Filtre à air	nettoyer				X			X
	remplacer						X	
Filtre à essence	vérifiez					X		
	remplacer						X	
Couvercle du réservoir d'essence/d'essence	nettoyer		X	X				
	vérifiez	X		X				
	serrer							X
Carter de transmission	nettoyer							
	Ajouter de l'huile							
Réservoir de graisse	vérifiez							
	nettoyer					X		
	Faire l'appoint d'huile							X
Accessoire	vérifiez	X						
	remplacer						X	
Refroidissement du vérin	vérifiez					X		
	Déposer le dépôt de charbon							X
tuyau d'échappement	vérifiez					X		
	nettoyer							X
Bougie	Vérifier / établir la valeur de consigne					X		
	remplacer							X
Vis et écrous	vérifiez	X		X				
	serrer							X

entretien

⚠ ATTENTION

Ne jamais entretenir ou maintenir l'appareil tant qu'il est encore chaud. Laisser l'appareil refroidir complètement.

Nettoyer la bougie d'allumage

- Nettoyez la bougie d'allumage une fois par mois.
  Retirez le câble de la bougie d'allumage.
- Retirez la bougie d'allumage.
- Vérifiez la décoloration de la bougie d'allumage (couleur standard brun clair).
  Retirez les dépôts sur la bougie d'allumage à l'aide d'une brosse, Abb.14.
- Ajustez l'écartement des électrodes avec une valeur de consigne de 0,5-0,7 mm.

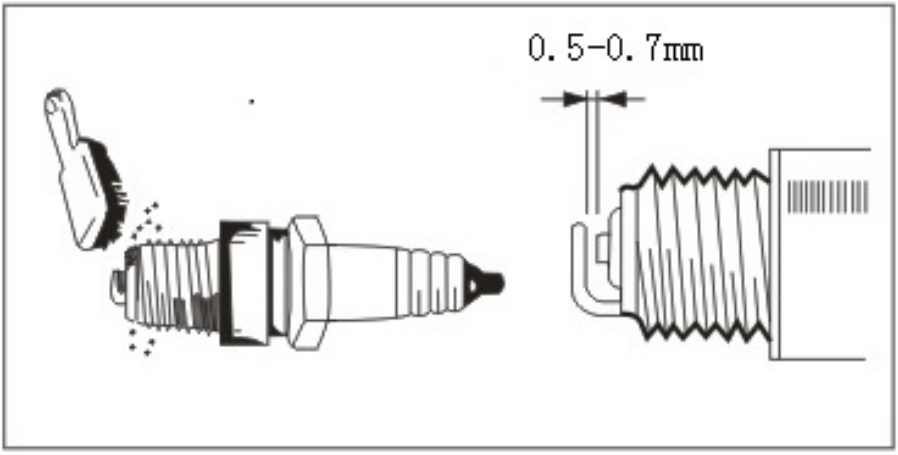


Fig.14

Filtre à air

- Nettoyez régulièrement le filtre à air.
- Les dépôts de poussière et de suie dans l'élément filtrant du filtre à air bloquent la puissance du moteur et réduisent sa durée de vie.
- Si une quantité excessive de suie est déposée dans le filtre, nettoyez-le à l'eau chaude et à l'aide d'un détergent doux.
- Laisser le filtre sécher.
- Si le filtre est endommagé, le remplacer.

En cas de travail dans un environnement poussiéreux, effectuer le nettoyage plus souvent que spécifié.

Filtre à carburant

- Si le filtre à carburant est colmaté, l'appareil fonctionne à vitesse réduite et à énergie de percussion.
- Ouvrez le bouchon du réservoir. Retirez le filtre à carburant et nettoyez-le. Reportez-vous aux Fig. 15 à 17.
- Nettoyer également le réservoir

Fig.15

Fig.16

Fig.17

Carburateur

Il reste des résidus dans le réservoir et le carburateur. Les résidus deviennent épais au bout d'un certain temps et bouchent les conduites de carburant. Cela entraîne des difficultés de démarrage.

- Vidanger le réservoir de carburant si vous n'utilisez pas l'équipement pendant une semaine.
- Retirez le tuyau d'admission.
- Appuyer sur la bulle de carburant du carburateur.
- Extraire le carburant.
- Si le carburant est vidangé de la bulle de carburant, replacer le tube d'admission en position.

⚠ PRUDENCE

Le carburateur devient très chaud pendant le fonctionnement. Laissez toujours refroidir l'appareil avant de procéder à l'entretien !

Silencieux

- Éliminer régulièrement la saleté à l'entrée et à la sortie du silencieux à l'aide de poussoirs pneumatiques.

Ailettes de refroidissement sur le cylindre

L'unité est refroidie par air. La poussière et la saleté peuvent affecter l'effet de refroidissement.

- Éliminer régulièrement la poussière et la saleté des ailettes de refroidissement.

Lubrification du cylindre de percussion

- Dévissez l'œil de niveau d'huile de la boîte de vitesses. Voir Fig. 17, page 19.
- Ajouter de la graisse spéciale (graisse pour machines).
- Dévisser à nouveau la jauge de niveau d'huile.

	⚠ PRUDENCE
	Risque de dommages aux appareils ! Ne jamais utiliser d'huile moteur à deux temps pour lubrifier le cylindre de percussion.

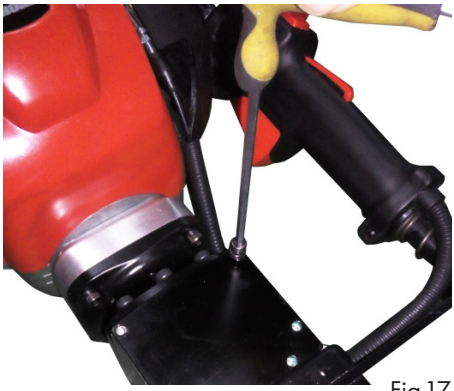


Fig.17

Fig.18

Fig.19

Dépannage

Erreur	Possible cause	Solution
Problèmes de démarrage du moteur froid	• Vérifier que la bougie d'allumage est humide	• Sécher la bougie d'allumage
	• Vérifier que la bougie d'allumage produit des étincelles	• Remplacer la bougie d'allumage si elle est défectueuse
	• Consommation excessive de carburant	• Réduire la consommation de carburant
Problèmes de démarrage après un arrêt soudain	• Vérifier qu'il y a suffisamment de carburant ou que le carburateur est bloqué	• Remplir ou nettoyer le carburateur
	• Vérifier que le filtre à carburant est colmaté	• Nettoyer le filtre
	• Accumulation de suie sur la bougie d'allumage	• Retirer les dépôts sur la bougie d'allumage et nettoyer l'élément filtrant
Faible vitesse et faible puissance	• Accumulation de suie sur le cylindre ou le pot d'échappement	• Retirer les dépôts de suie
	• Vérifier l'absence de blocages dans le flexible d'essence ou l'alimentation en air du réservoir de carburant	• Entretien
	• Le filtre à air est bloqué	• Nettoyer le filtre

Entretien

- Nettoyez régulièrement toutes les surfaces extérieures de l'appareil avec un chiffon humide. Frottez les surfaces à sec.
- Si des particules de saleté sont coincées dans des endroits inaccessibles, notamment dans les fentes d'aération, libérez l'appareil par des jets d'air comprimé.
  Vérifiez que les pièces mobiles fonctionnent correctement et ne sont pas bloquées,
- Vérifiez que les pièces mobiles fonctionnent correctement et ne sont pas bloquées, que les pièces ne sont pas cassées ou endommagées de quelque manière que ce soit.

Stockage:

⚠ ATTENTION

Les surfaces chaudes. Évitez tout contact avec les parties chaudes de l'appareil - Laissez refroidir les parties. Retirez le connecteur de la bougie d'allumage !

- Si vous n'utilisez pas l'appareil, placez-le de manière à ce que personne ne soit mis en danger.
- Éteignez l'appareil.

⚠ PRUDENCE

Danger pour l'environnement ! Ne jamais stocker l'appareil avec de l' carburant dans le réservoir. Laissez le carburant du réservoir.

Laissez le carburant du réservoir.

- Respectez les réglementations environnementales pour l'élimination des matériaux d' carburant.Conservez l'appareil dans un endroit verrouillable, inaccessible aux enfants et aux personnes non autorisées.

Ne stockez l'appareil que dans les conditions suivantes :

- Ne pas entreposer à l'extérieur.
- Entreposer dans un endroit sec et à l'abri de la poussière.
- Ne pas exposer à la poussière agressive et à la pluie.
- Protéger de la lumière du soleil.
- Éviter les soubresauts mécaniques.
- En cas de stockage prolongé (> 3 mois), vérifier régulièrement l'état général de toutes les pièces et de l'emballage. Si nécessaire - renouvelez !

Stockage du combustible

- Stocker l'appareil et le combustible séparément.
- Entreposer le carburant de façon à ce que les fuites ou les vapeurs n'entrent jamais en contact avec des étincelles ou des flammes nues.
- Entreposer le carburant dans un récipient approuvé.
- Le récipient doit être antidérapant.
- Éliminer l'excédent de carburant.

Contactez votre station-service locale pour savoir où vous pouvez vous débarrasser du carburant.

Transport

⚠ PRUDENCE

Danger pour l'environnement ! Le carburant peut s'échapper. Vérifiez l'absence de fuites ou de pièces défectueuses dans le système de carburant avant le transport. Vidangez le carburant et l'huile avant le transport.

- Fixez l'unité dans des véhicules ou sur des remorques pour éviter qu'elle ne bascule et ne soit endommagée.

⚠ PRUDENCE

Les dégâts matériels sont imminents. Les connexions par câble peuvent se desserrer pendant le transport. Vérifiez que toutes les connexions de câbles visibles sont bien serrées.

Données Technique

Modèle	GB1-RAM32
Type de moteur	2 temps, cylindre simple, refroidi par air
Capacité cubique	32cc
Alimentation	25:1 mélange d'huile essence-2 temps
Capacité du reservoire	0,9L
Puissance et vitesse maximales du moteur	900 W (1,2 CH), 1 9000 TR/MIN
Couple et vitesse maximum	1,45Nm, 5000 tr/min.
Consommation de carburant	environ 0,5l/heure
Fréquence de percussion	1500-2000 BPM
Énergie de percussion	25-45J
Type de bougie d'allumage	L6T
Système de démarrage	Lanceur manuel
Poids net sans remplissage du réservoir	13 kg

Service clientèle

Rocket Tools GmbH
Kurfürstendamm 170
10707 Berlin

Email : service@rocket-tools.fr
Website: www.rocket-tools.fr

EBERTH

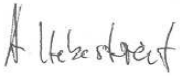
Déclaration de conformité CE

Nous déclarons par la présente,
Rocket Tools GmbH
Kurfürstendamm 170
10707 Berlin,
Les appareils décrits ci-après sont conformes aux exigences fondamentales de sécurité et de santé des directives CE en raison de leur conception et de leur construction, ainsi que dans les versions que nous commercialisons. En cas de modification de l'équipement non convenue avec nous, cette déclaration perd sa validité.

Désignation des appareils :	GB1-RAM32
Directives communautaires pertinentes:	2006/42/EG
Normes appliquées:	EN ISO 12100 : 2011- 03 EN 16191:2014

Lieu, date : Berlin, 23.06.2021

Informations sur le signataire:



CE

Andreas Hebestreit
Directeur général

Consignes

EBERTH

COSTRUZIONE RECINZIONE BATTIPALO

ISTRUZIONI PER L'USO

GB1-RAM32

DE EN FR IT ES

Indice

Volume di consegna 4
Uso previsto 5
Indice simboli 6
    Avvertenze 6
    Simboli e illustrazioni 6
Norme di sicurezza 7
    Pericoli dovuti al carburante e ai gas di scarico 9
    Pericoli dovuti a temperature elevate 10
Altri rischi 11
Dopo la spedizione 11
Descrizione del dispositivo 12
Altro contenuto della confezione 14
Prima della messa in funzione 18
    Montaggio del supporto della base del braccio 18
    Sostituzione del supporto della base del braccio 20
Fare rifornimento 21
Messa in funzione 23
    Accensione 24
    Spegnimento 25
Programma di manutenzione 26
Manutenzione 27
    Pulire le candele 27
    Filtro d'aria 28
    Filtro carburante 28
    Carburatore 29
    Silenziatore 29
    Alette di raffreddamento sul cilindro 29
    Lubrificazione del cilindro di percussione 30
Risoluzione dei problemi 31
Pulizia 32
Conservazione 32
    Stoccaggio del carburante 33
Trasporto 33
Dati tecnici 34
Servizio clienti 35
Dichiarazione di conformità CE 36
Notizie 37

Si prega di leggere le istruzioni con attenzione.

Ai fini della garanzia si prega l'utente di leggere le istruzioni molto attentamente. Anche gli utenti con esperienza sono pregati di leggere le istruzioni molto attenatamente.
La mancata osservanza delle istruzioni ed un uso improprio del prodotto possono costituire un pericolo mortale sia per l'utente stesso che per le persone intorno. Tenere le istruzioni sempre a portata di mano.
Le persone addette all'utilizzo, alla manutenzione o alla pulizia del prodotto hanno l'obbligo di leggere le istruzioni.
In caso di passaggio del dispositivo a terzi, consegnare necessariamente anche le istruzioni.

Volume di consegna

Le ultime modifiche tecniche possono differire dalle spiegazioni e dai disegni qui riportati.

La consegna prevede:

- 1x EBERTH Conztruzione Reninzione Battipalo GB1-RAM32 GB1
- 1 set di attrezzi
- 1 articolo aggiuntivo
- 1x Istruzioni

Uso previsto

La sicurezza di funzionamento del battipalo, qui di seguito denominato "l'apparecchio", è garantita solo se viene utilizzato come previsto e secondo le indicazioni contenute nelle istruzioni per l'uso.
Qualsiasi altro uso del dispositivo oltre a quello previsto è considerato un uso improprio.

Utilizzare il dispositivo solo per il martellamento: Picchetti, ancore, aste e pali per argani, ecc. in legno o metallo.
Usatelo nella paesaggistica, nei vivai in agricoltura, nella viticoltura, per eventi o per la costruzione di recinzioni.
Utilizzare l'apparecchiatura esclusivamente in ambienti esterni, in luoghi ben ventilati.

Come carburante per l'unità, utilizzare esclusivamente benzina normale con almeno 92 ottano e olio - motore nella miscela di 25:1.

Indice simboli

Importanti informazioni tecniche e di sicurezza contenute in queste istruzioni sono contrassegnate da simboli. Seguire le istruzioni per evitare lesioni personali e danni materiali.

Avvertenze

⚠ PERICOLO — Questo segnale vi avverte di un pericolo imminente che comporterà gravi lesioni personali o la morte.

⚠ ATTENZIONE — Questo segnale indica situazioni pericolose che possono portare a gravi lesioni personali o alla morte.

⚠ PRUDENZA — Questo simbolo indica situazioni pericolose che, se non evitate, potrebbero provocare lesioni minori o danni, malfunzionamento o distruzione del dispositivo.

Avviso di pericolo generale. La mancata osservanza potrebbe causare la morte.

Avviso di superfici scivolose. La mancata osservanza potrebbe causare la morte.

Avviso di pericolo inalazione di vapori tossici e gas di scarico. La mancata osservanza potrebbe causare la morte.

Pericolo di esplosione. La mancata osservanza potrebbe causare la morte.

Avvertenza di intervento nell'area pericolosa. La mancata osservanza potrebbe causare la morte.

Simboli e illustrazioni

Leggere attentamente! Leggere le istruzioni prima dell'uso.

Suggerimento! Questo simbolo evidenzia suggerimenti e informazioni che devono essere osservati per un funzionamento efficiente e senza problemi del dispositivo.

Smaltire l'olio Olio Motore nel rispetto dell'ambiente!

Norme di sicurezza

Osservare le avvertenze di sicurezza e di avvertimento sul dispositivo e seguire le istruzioni!

Generale

- In caso di primo utilizzo chiedere aiuto ad uno specialista. Vietato l'utilizzo del dispositivo da bambini e ragazzi al di sotto dei 18 anni. Ragazzi al di sopra dei 16 anni possono utilizzare il prodotto solo se in presenza di uno specialista. Prestare o dare l'apparecchio solo a persone che ne conoscono bene il funzionamento. Si prega di includere le istruzioni per l'uso nella fornitura. Le persone addette all'utilizzo sono responsabili nei confronti di terzi. Tenere le altre persone lontane durante l'uso del dispositivo. La distrazione può causare la perdita di controllo del dispositivo.
- L'operatore deve sapere come fermare il dispositivo in caso di emergenza. L'operatore deve avere familiarità con tutti i comandi, le scatole di giunzione e i collegamenti dell'unità. Non lasciare mai l'apparecchio senza sorveglianza durante il funzionamento.
- Prima di accendere il dispositivo, rimuovere eventuali utensili di regolazione o chiavi. Un utensile o una chiave che si trova in una parte rotante del dispositivo può causare gravi lesioni.
- Prestare attenzione e svolgere il lavoro con calma e attenzione. Non lavorare mai quando si è stanchi o sotto l'influenza di alcool, droghe, farmaci o altre sostanze che possono limitare le vostre capacità sensoriali. Prestare particolare attenzione al proprio stato fisico al termine di ogni lavoro. Un momento di negligenza nell'uso del dispositivo può causare gravi lesioni.
- Non modificare mai il dispositivo e i suoi dispositivi di funzionamento e di sicurezza, né rendere inutilizzabili i dispositivi di funzionamento e di sicurezza. Le modifiche all'unità e le modifiche ai dispositivi di funzionamento e di sicurezza mettono in pericolo la vostra sicurezza e possono causare danni all'unità.
- Non azionare mai un dispositivo che non sia sicuro da utilizzare. Se il dispositivo mostra segni di malfunzionamento o di difetto, spegnerlo immediatamente. In caso di dubbio si prega di contattare il nostro servizio clienti. Proteggere il dispositivo da accessi non autorizzati. L'operatore è responsabile di incidenti e danni ad altre persone, alle loro cose e agli animali..
- Far funzionare il dispositivo solo con tutti i dispositivi di sicurezza montati in conformità alle norme.

- Mantenere pulita l'area di lavoro. Rendere il posto di lavoro privo di ostacoli. Fare attenzione ad una adeguata illuminazione del posto di lavoro. Luoghi di lavoro disordinati e poco illuminati aumentano il rischio di lesioni.
- Prima di lavorare con il dispositivo verificare che funzioni correttamente. Non utilizzare un utensile elettrico con un interruttore difettoso. Dispositivi difettosi possono mettere in pericolo la vostra sicurezza e quella degli altri. Tenere la maniglia pulita e a secco
- Tenere i dispositivi non utilizzati e i loro strumenti fuori dalla portata dei bambini. Das Gerät ist gefährlich, wenn es von unerfahrenen Personen benutzt wird. Tenere i bambini e gli animali lontano dalla zona di funzionamento.
- Non indossare mai anelli, orologi, cravatte o gioielli durante il lavoro. Raccogliere i capelli lunghi con un elastico.
- Indossare calzature di sicurezza antiscivolo, protezioni per l'udito e occhiali di sicurezza per tutti i lavori.
- Indossare sempre indumenti funzionali e conformi, ma non ostacolanti. Indossare sempre indumenti di materiale solido durante l'esecuzione di qualsiasi lavoro.
- Per portatori di pacemaker: Il sistema di accensione del dispositivo genera un basso campo elettromagnetico. Non possiamo escludere del tutto la possibilità di effetti su alcuni tipi di pacemaker. Evitare i rischi per la salute. EBERTH raccomanda di consultare il medico e il produttore del pacemaker.
- Non lavorare mai in condizioni meteorologiche sfavorevoli come neve, pioggia e ghiaccio. Il rischio di incidenti aumenta.
- Non utilizzare mai il dispositivo in un ambiente esplosivo. Non conservare o usare mai l'apparecchio in luoghi dove sostanze infiammabili come benzina, olio, carta, trucioli di legno, bombolette spray sono nelle vicinanze. Pericolo di incendio e di esplosione! Tenere la macchina a temperatura di esercizio lontano da oggetti infiammabili, all'esterno anche da erba secca, fieno, legno, ecc.
- Tenere a portata di mano un estintore di emergenza approvato e adeguato , in prossimità dell'apparecchiatura.
- Quando si lavora con l'apparecchiatura, mantenere sempre un livello di sicurezza, di resistenza e di sicurezza. Non lavorare mai sull'altezza delle spalle, sulla testa o sulle scale.Non usare mai l'apparecchio con una sola mano. Lavorare sempre con entrambe le mani sulle maniglie. Se sollevate la macchina, tenete le mani lontano dall'acceleratore. L'azionamento involontario del pulsante del gas può causare gravi

danni alla salute e alle apparecchiature. Evitare l'avviamento involontario del motore scollegando il connettore della candela dalla candela.

- Non lavorare mai con l'apparecchiatura se i coperchi o le parti del telaio sono mancanti o difettosi, o se si inseriscono attrezzi sull'apparecchiatura. Le parti in movimento possono causare lesioni gravi se vengono afferrate o allentate.
- Non sovraccaricare il dispositivo. Far funzionare l'unità a velocità media. Evitare rapidamente accelerazioni o decelerazioni rapide. La mancata osservanza di questa precauzione può causare danni all'apparecchiatura.
- Far eseguire i lavori di manutenzione e riparazione esclusivamente da uno specialista.

Pericoli dovuti al carburante e ai gas di scarico

- Non utilizzare mai carburanti come diesel o carburanti eco per la miscela. Utilizzare esclusivamente benzina normale e olio motore a due tempi per la miscela con un rapporto di 25:1.
- Non lavorare mai con questo dispositivo in ambienti chiusi.
- Il dispositivo produce gas di scarico tossici. I gas di scarico possono essere inodore e invisibili e possono contenere idrocarburi incombusti e benzene. Pericolo di intossicazione. In caso di nausea, mal di testa, disturbi della vista, udito, vertigini, smettere immediatamente di lavorare.
- Garantire un'adeguata ventilazione quando si lavora in incalanazioni, affossamenti o fosse. I fumi di scarico del dispositivo sono tossici. Pericolo di vita.
- Non lavorare mai da soli. Una persona deve essere vicina in caso di emergenze.
- Prima di fare rifornimento, cercare un luogo sicuro e livellato. Pericolo di fuoriuscita. Rimuovere il carburante fuoriuscito prima di avviare il dispositivo. Non lasciate mai che l' il carburante penetri nel terreno. Pericolo per l'ambiente.
- Non fare mai rifornimento in locali chiusi. I vapori di carburante si accumulano sul terreno. Pericolo di intossicazione. Rifornirsi di carburante solo in luoghi ben ventilati.
- Non rifornire mai il dispositivo durante il funzionamento.
- Non ingerire mai carburante. Evitare il contatto con la pelle. In caso di ingestione di carburante, chiamare immediatamente il medico di emergenza!
- Trasportare il carburante solo in contenitori omologati e contrassegnati. Tenare il carburante lontano dalla portata dei bambini.
- In caso di presenza di carburante sugli indumenti di protezione o sul dispositivo, cambiare gli indumenti di protezione e pulire l'apparecchio.

- Durante lo scarico dei carburanti, rispettare le norme ambientali.
  Non lasciare mai penetrare il carburante nel terreno.
- Dopo il rifornimento, stringere il tappo a vite il più stretto possibile.
- L'eccesso di pressione esistente deve essere facilmente scaricato e il carburante non deve fuoriuscire. Aprire con cautela il tappo del serbatoio.
- Divieto di fumare e fuoco aperto.
- Non mettere mai in funzione l'unità in caso di perdite nell'impianto di alimentazione.
- Svuotare completamente il serbatoio prima del trasporto e dello stoccaggio.
- Non riempire mai troppo il serbatoio.

Pericoli dovuti a temperature elevate

- Durante il lavoro, il motore e il silenziatore diventano molto caldi. Lasciare raffreddare il dispositivo e non toccarlo a mani nude.
- In caso di pericolo imminente o di emergenza, spegnere immediatamente il motore - Portare il cursore combinato su STOP o "0".
- Non coprire mai l'apparecchio durante il funzionamento. Tenere le bocchette libere!

Spegnere sempre lo strumento: Rimuovere i connettori delle candele di accensione!

- Dopo la fase di raffreddamento.
- Durante la manutenzione
- Se non si utilizza il dispositivo
- Prima di pulire il dispositivo
- prima di ogni trasporto

Altri rischi

Si avverte l'utente che è possibile incorrere in pericoli dovuti a determinati impieghi del dispositivo anche osservando le norme di sicurezza e di utilizzo fornite dal produttore.
Se si rispettano le istruzioni di sicurezza, l'uso previsto e tutte le istruzioni per l'uso descritte nelle istruzioni per l'uso. ridotti
diventare.

Altri rischi possono manifestarsi per un'eccessiva esposizione alle vibrazioni o possono provocare lesioni ai vasi sanguini o ai nervi.

Esempi di tali sintomi sono perdità della sensibilità intorpidimento, mancanza di dolore o indebolimento, cambiamenti nel colore della pelle.
In presenza di questi sintomi è necessario consultare il medico.
Questi sintomi si manifestano di solito nelle dita, mani o articolazioni.

Dopo la spedizione

- Mantenere la confezione chiusa fino all'installazione e in conformità con le indicazioni di montaggio e di conservazione esterne.
- Prima diinstallareil prodotto, rimuovere completamente tutto il materiale di imballaggio.
- In caso di smaltimento dell'imballaggio, osservare le norme vigenti nel proprio paese.
- Riciclare materiali di imballaggio riciclabili.
- Controllare che il prodotto e gli accessori siano completi.
- Se mancano dei pezzi di ricambio, si prega di contattare il nostro servizio clienti.
- Si prega di tenere a portata di mano il numero cliente, il numero di ricevuta e il numero d'ordine.

Conservare l'imballaggio del dispositivo.
La confezione può essere necessaria durante il periodo di garanzia. In caso di danni, si prega di contattare il nostro servizio clienti.

Descrizione del dispositivo

Fig.1

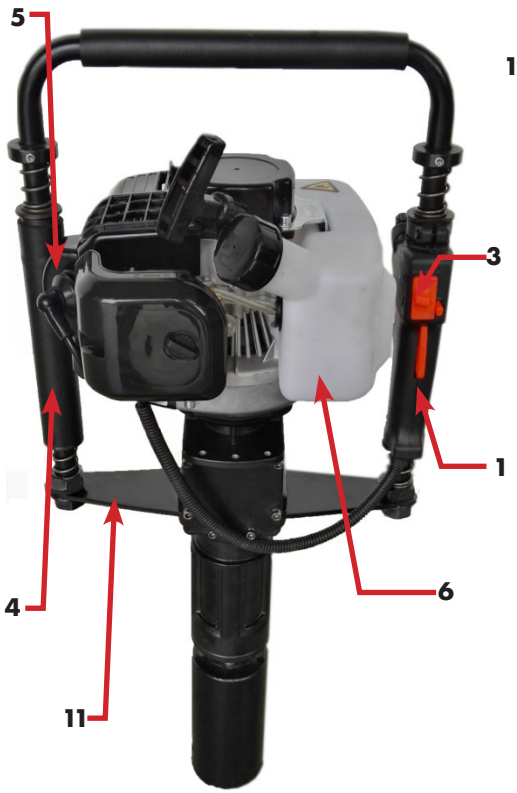


Fig.2

Legenda Figura 1 e 2
1. Interruttore bipolare
2. Pulsante di blocco Pulsante dell'acceleratore
3. Interruttore di arresto con blocco di stazionamento
4. Maniglia
5. Connettori candela

6. Serbatoio
7. Manopola gas
8. Base della ruota
9. Supporto base del braccio
10. Molla di smorzamento
11. Piastra di supporto
12. Coperchio serbatoio
13. Motorino di avviamento
14. Filtro d'aria

Altro contenuto della confezione

La fornitura comprende un set di utensili e articoli aggiuntivi per il battipalo. Di seguito sono elencati e indicati tutti gli strumenti del set di strumenti pubblicitari e gli articoli aggiuntivi.

Posizione	Designazione	Quantità	Figura
A	Porta attrezzi	1	
B	Candela	1	
C	Chiave per candele di accensione	1	
D	Chiave aperta (8-10mm)	1	

E	Chiave a brugola (4 mm)	1	
F	Chiave a brugola (5 mm)	1	
G	Chiave a brugola (6 mm)	1	
H	Chiave a brugola con perno a tre vie (4, 5 und 6 mm)	1	
I	Cacciavite	1	

J	Anello di centraggio 67-53mm	2	
K	Manicotto di guida da 69 mm e 55 mm	2	
L	Staffa di montaggio	1	

L	Grasso lubrificante 60g	1	
M	Serbatoio miscela	1	

Prima della messa in funzione

Montaggio del supporto della base del braccio

- Montare il rispettivo manicotto di guida e l'anello di centraggio interno corrispondente, come mostrato nelle figure 3, 4, 5 e 7.
- L'anello di centraggio interno deve essere di dimensioni pari a quelle del palino.

Fig.3

Fig.4

Fig.5

- Serrare la maniglia Supporto base del braccio.

Fig.6

Fig.7

- Posizionare l'anello di centraggio sul perno.
- Sollevare la macchina con entrambe le mani. Con il manicotto di guida, insediare l'unità sull'anello di centraggio nella direzione della freccia.
- Avviare l'unità; vedere "messa in funzione" a pagina 23 per un contatto ravvicinato dell'anello di centraggio con l'urto.

Sostituzione del supporto della base del braccio

- Sostituire il supporto della base del supporto del fermo, come mostrato nelle figure 8, 9 e 10.

Fig.8

- Posizionare un pezzo di legno sul pavimento.
- Quindi sollevare l'unità con entrambe le mani.
- Far insediare la base del braccio sul legno in base alla direzione della freccia.
- L'anello di centraggio interno cade.

Fig.9

- Inserire il supporto di montaggio attraverso i fori del manicotto di guida.

- Ruotare il manicotto di guida verso l'esterno nella direzione della freccia
- Il manicotto di guida è scollegato dal dispositivo.

Fig.10

Fare rifornimento

- Per la miscelazione, utilizzare benzina con olio motore a due tempi e oltre 92 ottano.

Per il primo funzionamento, inferiore a 20 ore, utilizzare un rapporto di miscelazione tra benzina e olio di 20:1. Dopo le prime 20 ore di funzionamento, utilizzare la miscela normale in comportamento 25:1.

⚠ ATTENZIONE

Rischio di danni alle apparecchiature e all'ambiente.
Non versare mai una quantità eccessiva di miscela. La miscela deve essere riempita solo fino al collo del serbatoio. Se la miscela è in uscita, attendere che sia evaporata, quindi avviare l'unità.

⚠ ATTENZIONE

Spegnere sempre il motore del dispositivo prima di fare rifornimento.

⚠ ATTENZIONE

Mantenere una distanza minima di 3 m dall'area di lavoro durante il rifornimento di carburante.

- Rifornirsi di carburante solo in luoghi ben ventilati.
- Mescolare la miscela di carburante, olio per motori a due tempi e benzina nel rapporto 1:25, agitando il contenitore di miscelazione.
- Aprire lentamente il Serbatoio del carburante ruotando il tappo in senso antiorario e rimuovendolo.

⚠ PRUDENZA

Pericolo di intossicazione. Non aprire mail velocemente il serbatoio del carburante. Il carburante può fuoriuscire a causa della sovrapressione! Aprire lentamente il serbatoio.

- Riempire il carburante lentamente attraverso un imbuto.
- Chiudere il serbatoio del carburante riposizionando il coperchio e ruotandolo in senso orario.

- Chiudere il serbatorio del carburante.

	⚠ ATTENZIONE
	I carburanti possono contenere sostanze simili ai solventi. Evitare il contatto della pelle e degli occhi con i combustibili.

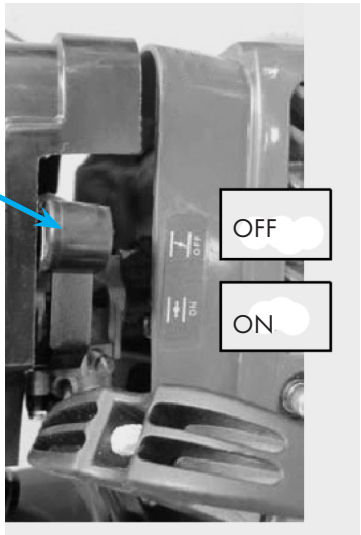
	⚠ PRUDENZA
	Non fare mai rifornimento del dispositivo su un'impalcatura, una pila di materiali o simili. Prima di fare rifornimento, cercare un luogo sicuro e livellato. Pericolo di fuoriuscita!

Messa in funzione

	⚠ ATTENZIONE
	Rischio di danni alle apparecchiature e all'ambiente. **I collegamenti dei cavi possono allentarsi durante il funzionamento.** **Controllare la tenuta di tutti i collegamenti dei cavi visibili.** **Controllare l'impianto di alimentazione per verificare che non ci siano perdite prima di ogni partenza!**

Prima di mettere in funzione l'unità, premere più volte la bolla del carburante trasparente fino a quando il carburatore non viene riempito completamente di carburante. Aprire la valvola di ventilazione durante l'avviamento a freddo. Chiudere gli interventi di ventilazione all'avviamento a caldo, vedere la Fig.11

Fig.11



Accensione

- Posizionare il dispositivo in posizione verticale, come indicato nella figura 11.
- Afferrare la parte superiore della maniglia con una mano.
- Con l'altra mano, estrarre vigorosamente il dispositivo di avviamento a fune di almeno 40 cm.
- Non lasciare che il dispositivo di avviamento a fune si riavvii durante le ripetute operazioni di traino.
- Tenere la fune di sicurezza per evitare danni.
- Afferrare la maniglia.
- Avviamento motore Aprire completamente la valvola di ventilazione.
- Dopo 5 - 4 minuti di inattività, è possibile utilizzare l'unità. Il motore è stato riscaldato.
- Posizionare correttamente il dispositivo, vedere la figura 12. Premere il leva dell'acceleratore di accensione. Spingere la leva dell'acceleratore fino a raggiungere l'energia di impatto richiesta.
- Tenere il dispositivo durante il lavoro per entrambe le impugnature. Assicurare una base sicura.

Durante le prime ore di lavoro, far funzionare l'unità a bassa o media velocità. Ciò aumenta la durata del dispositivo.

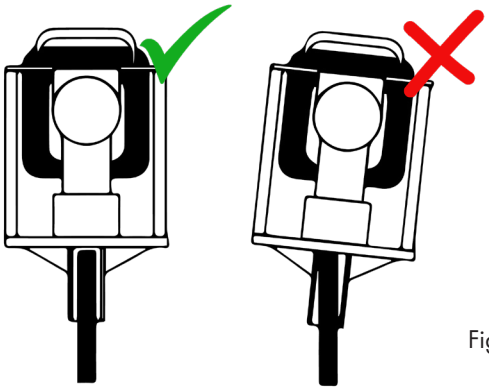


Fig.12

	⚠ PRUDENZA
	Non lasciare mai l'unità in funzione ad alta velocità durante il funzionamento al minimo. Non azionare mai l'unità senza far correre la resistenza! Danni alle attrezzature e lesioni imminenti.

	⚠ ATTENZIONE
	Pericolo di schiacciamento grave! Non entrare mai nell'area di impatto durante il lavoro con l'apparecchiatura. Tenere le persone lontano dall'area di lavoro.

Spegnimento

- Rilasciare l'acceleratore.
- Lasciare la macchina in funzione al minimo per 1 o 2 minuti.
- Mettere l'interruttore di arresto in posizione off, vedi Fig.13.

Fig.13

Programma di manutenzione

		Prima della messa in funzione	Dopo ogni uso	Dopo il riempimento dell'olio	1 volta alla settimana	1 volta al mese	Parti danneggiate	Se necessario
Dispositivo completo	Controllo esterno (viti, coperchi, ecc.)	X		X				
	Pulizia		X					
Manopola di comando/arresto	Controllare il funzionamento	X		X				
Filtro d'aria	Pulizia				X			X
	sostituire						X	
Filtro benzina	controllare					X		
	sostituire						X	
Serbatoio benzina/ coperchio serbatoio benzina	Pulizia		X	X				
	controllare	X		X				
	serrare							X
Scatola del cambio	Pulizia							
	Aggiungere olio							
Serbatoio di grasso	controllare							
	Pulizia					X		
	Rabboccare l'olio							X
Accessorio	controllare	X						
	sostituire						X	
Raffreddamento del cilindro	controllare					X		
	Rimuovere il deposito di carbone							X
Scarico	controllare					X		
	Pulizia							X
Candela	Controllare/stabilire il punto di regolazione					X		
	sostituire							X
Bulloni e dadi	controllare	X		X				
	serrare							X

Manutenzione

	⚠ ATTENZIONE
	Non effettuare mai la manutenzione o la pulizia dell'apparecchio quando è ancora caldo. Lasciare raffreddare completamente il dispositivo.

Pulire le candele

- Pulire la candela una volta al mese.
  Rimuovere il cavo della candela.
- Rimuovere la candela.
- Controllare che la candela non sia scolorita (colore standard marrone chiaro).
  Rimuovere i depositi sulla candela con l'aiuto di una spazzola, Fig.14.
- Regolare la distanza fra gli elettrodi con un valore nominale di 0,5-0,7 mm.

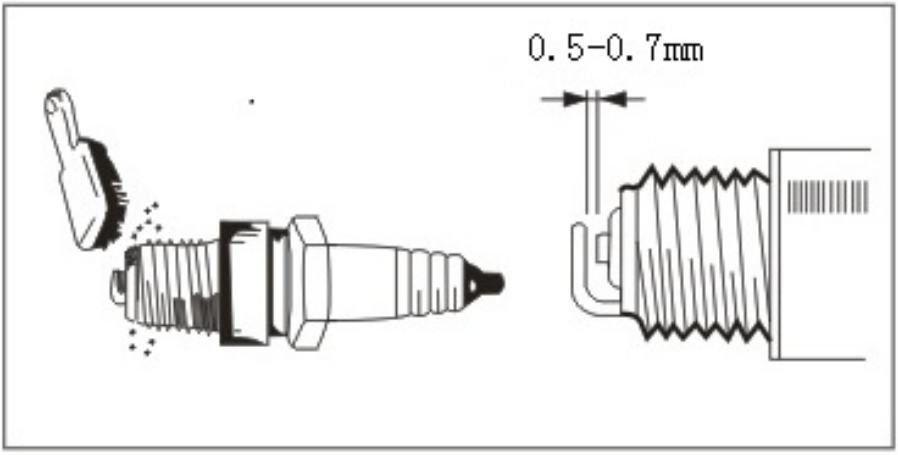


Fig.14

Filtro d'aria

- Pulire regolarmente il filtro del carburante.
- La polvere e il deposito di fuliggine nell'elemento filtrante del filtro dell'aria bloccano la forza del motore e ne riducono la durata.
- Se nel filtro è presente una quantità eccessiva di fuliggine, pulire il filtro con acqua calda e un detergente delicato.
- Lasciare asciugare il filtro.
- Se il filtro è danneggiato, sostituirlo.

Quando si lavora in ambienti polverosi, eseguire la pulizia più spesso di quanto indicato.

Filtro carburante

- Se il filtro carburante è ostruito, l'unità funziona a velocità ridotta e a bassa energia di percussione.
- Aprire il tappo del serbatoio. Rimuovere il filtro carburante e pulire il filtro Vedere le figure da 15 a 17.
- Pulire anche il serbatoio

Fig.15

Fig.16

Fig.17

Carburatore

Residui rimangono nel serbatoio e nel carburatore. I residui diventano spessi dopo un po' di tempo e intasano i tubi del carburante. Ciò provoca difficoltà di avviamento.

- Scaricare il serbatoio del carburante se non si utilizza l'unità per più di una settimana.
- Rimuovere il tubo d'ingresso.
- Premere la camera d'aria del carburatore.
- Estrarre il carburante.
- Se il carburante viene scaricato dalla camera d'aria, riportare il tubo di aspirazione in posizione.

⚠ PRUDENZA

Il carburatore diventa molto caldo durante il funzionamento. Prima di eseguire qualsiasi intervento di manutenzione, lasciare sempre raffreddare l'unità.

Silenziatore

- Rimuovere regolarmente la sporcizia dall'ingresso e dall'uscita del silenziatore con le aste di aria compressa.

Alette di raffreddamento sul cilindro

L'unità è raffreddata ad aria. La polvere e lo sporco possono influire sull'effetto di raffreddamento.

- Eliminare regolarmente polvere e sporcizia dalle alette di raffreddamento.

Lubrificazione del cilindro di percussione

- Schrauben Sie das Ölstandsauge vom Getriebe ab. Vedere Fig 17, pagina 19.
- Lubrificare con grasso speciale (grasso per macchine).
- Svitare nuovamente l'aspirazione del livello dell'olio.

	⚠ PRUDENZA
	Rischio di danni al dispositivo! Non utilizzare mai due tempi o olio motore per lubrificare il cilindro di percussione.

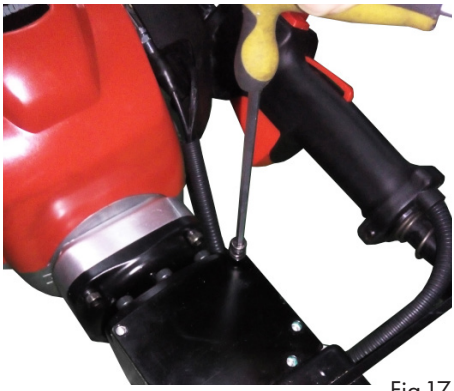


Fig.17

Fig.18

Fig.19

Risoluzione dei problemi

Errore	Possibile causa	Soluzione
Problemi di avviamento del motore freddo	• Verificare che la candela sia umida	• Asciugare la candela
	• Verificare che la candela generi scintille	• Sostituire la candela se è difettosa
	• Consumo di carburante eccessivo	• Ridurre il consumo di carburante
Problemi di avviamento dopo un arresto improvviso	• Verificare che sia presente carburante sufficiente o che il carburatore sia bloccato	• Riempire o pulire il carburatore
	• Verificare che il filtro carburante sia ostruito	• Pulire il filtro
	• Accumulo di fuliggine sulla candela	• Rimuovere i depositi dalla candela e pulire l'elemento filtrante
Bassa velocità e bassa potenza	• Accumulo di fuliggine sul cilindro o sul cilindro di scarico	• Rimuovere i depositi di fuliggine
	• Verificare l'eventuale presenza di ostruzioni nel tubo flessibile della benzina o l'alimentazione dell'aria al serbatoio del carburante	• Pulizia
	• Il filtro dell'aria è ostruito	• Pulire il filtro

Pulizia

- Pulire regolarmente tutte le superfici esterne dell'apparecchio con un panno umido.
- Strofinare le superfici a secco.
- Se le particelle di sporco sono intrappolate in luoghi inaccessibili, specialmente nelle fessure di ventilazione, soffiare l'unità con soffi d'aria compressa.
- Controllare se le parti mobili funzionano correttamente e non sono inceppate,

  se ci sono parti rotte o danneggiate in qualche modo.

Conservazione

⚠ ATTENZIONE

Superfici calde. Evitare il contatto con parti calde del dispositivo.- Lasciare raffreddare le parti. Tirare le candele di accensione!

- Se non si utilizza il dispositivo, posizionarlo in modo tale che nessuna persona sia in pericolo.
- Poi spegnere il dispositivo.

⚠ PRUDENZA

Pericolo per l'ambiente! Non conservare mai l'unità con il carburante nel serbatoio. Scaricare il carburante e l'olio.

- Scaricare il carburante e l'olio.
- Osservare le norme ambientali per lo smaltimento dei combustibili.
- Conservare il dispositivo in un'area chiudibile a chiave inaccessibile a bambini e persone non autorizzate.

Conservare il dispositivo solo alle seguenti condizioni:

- Non conservare all'aperto.
- Conservare in un luogo asciutto e privo di polvere.
- Non esporre a polvere aggressiva e pioggia.
- Proteggere dalla luce solare.
- Evitare gli urti meccanici.
- In caso di conservazione prolungata (> 3 mesi) controllare regolarmente lo stato generale di tutte le parti e l'imballaggio. Se necessario - sostituire!

Stoccaggio del carburante

- Conservare l'unità e il carburante separatamente.
- Conservare il combustibile in modo che le perdite o i vapori non vengano mai a contatto con scintille e fiamme libere.
- Conservare il carburante in un contenitore approvato.
- Il contenitore deve essere antiscivolo.
- Smaltire il carburante in eccesso.

Contattate il vostro distributore di benzina locale per sapere dove potete smaltire il carburante.

Trasporto

⚠ PRUDENZA

Pericolo per l'ambiente! Il carburante può fuggire. Prima del trasporto, controllare che l'impianto di alimentazione non presenti perdite o parti difettose. Scaricare il carburante e l'olio prima del trasporto.

- Fissare l'unità nei veicoli o sui rimorchi per evitare che si ribalti e venga danneggiata.

⚠ PRUDENZA

Rischio di danni al dispositivo. I collegamenti dei cavi possono allentarsi durante il trasporto. Controllare la tenuta di tutti i collegamenti dei cavi visibili.

Dati tecnici

Modello	GB1-RAM32
Tipo di motore	Monocilindrico a 2 tempi, raffreddato ad aria
Cilindrata	32cc
Alimentazione	25:1 miscela di olio a benzina a 2 tempi
Capacità del serbatoio	0,9L
Potenza e velocità massime del motore	900W(1,2 CV), 9000 GIRI/MIN
Coppia e velocità massime	1,45Nm, 5000 U/min
Consumo di carburante	Circa 0,5 L/h
Frequenza di percussione	1500-2000 BPM
Energia di scossa	25-45J
Tipo di candela	L6T
Sistema di avviamento	Avviatore a cavo
Peso netto senza riempimento del serbatoio	13kg

Servizio clienti

Rocket Tools GmbH
Kurfürstendamm 170
10707 Berlin

Email: service@rocket-tools.it
Website: www.rocket-tools.it

EBERTH

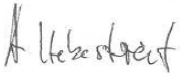
Dichiarazione di conformità CE

Con la presente dichiariamo,
Rocket Tools GmbH
Kurfürstendamm 170
10707 Berlin,
Che i dispositivi descritti di seguito sono conformi ai requisiti fondamentali di sicurezza e salute delle direttive CE, sia per la loro progettazione e costruzione, sia nelle versioni da noi commercializzate. In caso di modifica del dispositivo non concordata con noi, la presente dichiarazione perde la sua validità.

Denominazione dei dispositivi:	GB1-RAM32
Direttive CE pertinenti:	2006/42/EG
Norme applicate:	EN ISO 12100:2011-03 EN 16191:2014

Luogo, data: Berlin, 23.06.2021

Informazioni sul firmatario:



CE

Andreas Hebestreit
Direttore Generale

Notizie

EBERTH

CONDUCTOR DE PILA

INSTRUCCIONES DE USO

GB1-RAM32

DE EN FR IT ES

Índice de contenidos

Entrega....4
Uso previsto....5
Explicación de los símbolos....6
Advertencias....6
Símbolos e ilustraciones....6
Indicaciones de seguridad....7
Peligros derivados del combustible y de los gases de escape....9
Peligros debidos a altas temperaturas....10
Riesgos residuales....11
Después del suministro....11
Descripción del dispositivo....12
Más volumen de suministro....14
Antes de la puesta en marcha....18
Montaje del soporte de la base del conductor de la pila....18
Cambio del soporte de la base del conductor de la pila....20
Recargue....21
Puesta en marcha....23
ON....24
OFF....25
Programa de mantenimiento....26
Mantenimiento....27
Limpie la bujía:....27
filtros de aire....28
filtros de combustible....28
carburador....29
Silenciador....29
Aletas de refrigeración en el cilindro....29
Lubricación del cilindro de impacto....30
Localización de fallos....31
Limpieza....32
Almacenamiento....32
Almacenamiento de combustible....33
Transporte:....33
Datos tecnicos....34
Servicio al cliente....35
Declaración de conformidad CE....36
Notas....37

Lea siempre atentamente el manual de instrucciones.

El operador debe leer y comprender las instrucciones de funcionamiento para garantizar una manipulación segura. Incluso operarios con experiencia en el uso del equipo deben leer y comprender las instrucciones de uso.
Los operadores insuficientemente informados pueden ponerse en peligro a sí mismos y a otras personas por un uso inadecuado. Mantenga el manual de instrucciones al alcance de la mano.
El personal de operación, de mantenimiento y de limpieza debe leer el manual de instrucciones.
En caso que el dispositivo sea entregado a un tercero, entregue también el manual de instrucciones.

Entrega

Los últimos cambios técnicos pueden diferir de las explicaciones y dibujos aquí descritos.

Incluido en la entrega:

- 1x EBERTH conductor de pila GB1-RAM32
- 1x conjunto de herramientas
- 1x artículo adicional
- 1x manual de instrucciones

Uso previsto

La seguridad de funcionamiento del CONDUCTOR DE PILA, en lo sucesivo denominado "el dispositivo", sólo está garantizada si se utiliza según lo previsto y de acuerdo con las indicaciones de las instrucciones de uso.
Cualquier otro uso del dispositivo más allá del uso previsto se considera un uso inapropiado.

Utilice el dispositivo sólo para martillar: Postes, anclas, varillas y barras de encerado, etc., de madera o metal.
Utilícelo en jardinería, viveros en la agricultura, viticultura, para eventos o construcción de vallas.
Verwenden Sie das Gerät ausschließlich im Außenbereich, an gut belüfteten Orten.

Como combustible para el aparato, utilice exclusivamente gasolina normal con un mínimo de 92 octanos y aceite de motor en la mezcla de 25:1.

Explicación de los símbolos

Las informaciones importantes de seguridad y técnicas de este manual de instrucciones se indican mediante símbolos. Siga las instrucciones para evitar lesiones personales y daños materiales.

Advertencias

⚠ PELIGRO

Este símbolo llama la atención sobre un peligro inminente que puede provocar lesiones físicas graves o hasta mortales.

⚠ CUIDADO

Este símbolo indica situaciones peligrosas que pueden provocar lesiones corporales graves o hasta la muerte.

⚠ ADVERTENCIA

Este símbolo indica situaciones peligrosas que pueden provocar lesiones o daños menores, mal funcionamiento y destrucción del dispositivo.

Advertencia de peligro general. La inobservancia existir peligro de muerte!

Advertencia de superficies calientes. La inobservancia existir peligro de muerte!

Advertencia contra la inhalación de vapores tóxicos y gases de escape. La inobservancia existir peligro de muerte!

Peligro de explosión. La inobservancia existir peligro de muerte!

Advertencia de intervención en la zona de peligro. La inobservancia existir peligro de muerte!

Símbolos e ilustraciones

Por favor, lea! Antes del uso, lea el manual de instrucciones.

¡Tip! Este símbolo resalta consejos e información que deben ser observados para un funcionamiento eficiente y sin problemas del dispositivo.

Elimine la gasolina y el aceite del motor de forma respetuosa con el medio ambiente.

Indicaciones de seguridad

Observe los avisos de seguridad y advertencia del dispositivo y siga las!

Generalidades

- Como usuario primerizo, será instruido por un especialista. Los niños y adolescentes menores de 18 años no están autorizados a utilizar el dispositivo. Si un joven mayor de 16 años es formado por un especialista bajo supervisión, queda exento de la prohibición. Sólo preste o entregue el dispositivo a personas que estén familiarizadas con su funcionamiento. Por favor, incluya el manual de instrucciones en la entrega. El usuario es responsable ante terceros. Mantenga alejadas a otras personas mientras usa el dispositivo. La distracción puede hacer que pierda el control del dispositivo.
- El operador debe saber cómo detener el dispositivo en caso de emergencia. El operador debe estar familiarizado con todos los dispositivos de funcionamiento, las cajas de conexiones y las conexiones del dispositivo.. Nunca deje el dispositivo sin supervisión durante su funcionamiento.
- Retire cualquier herramienta de ajuste o llave inglesa antes de encender el aparato. Una herramienta o llave ubicada en una parte giratoria del aparato puede causar lesiones graves.
- Esté atento y lleve a cabo todo el trabajo en forma tranquila y cuidadosa. Nunca trabaje bajo la influencia del alcohol, drogas, medicamentos u otras sustancias que puedan restringir sus sentidos. Preste especial atención a su estado físico al final del horario laboral. Un momento de descuido al utilizar el dispositivo puede provocar lesiones graves.
- No modifique nunca el dispositivo y sus dispositivos de mando ni de seguridad ni inutilice los dispositivos de mando y de seguridad. Los cambios en el aparato y los cambios en los dispositivos de servicio y de seguridad ponen en peligro su seguridad y pueden causar daños en el aparato.
- No utilice nunca un dispositivo que no sea seguro de manejar. Si el dispositivo muestra algún signo de mal funcionamiento o defecto, apague el dispositivo inmediatamente. En caso de duda, póngase en contacto con nuestro servicio de atención al cliente. Asegure el dispositivo contra el acceso no autorizado. El operador es responsable de los accidentes y daños que se produzcan a otras personas, a sus propiedades y animales.

- Sólo utilice la unidad con todos los dispositivos de seguridad instalados de acuerdo con las normas.
- Mantenga su lugar de trabajo limpio. Despeje el lugar de trabajo de obstáculos. Asegúrese de que el lugar de trabajo esté bien iluminado. Los lugares de trabajo desordenados y mal iluminados aumentan el riesgo de lesiones.
- Antes de trabajar con el aparato, compruebe que funciona correctamente. No utilice un dispositivo cuyo interruptor esté defectuoso. Los dispositivos defectuosos pueden poner en peligro su seguridad y la de los demás. Mantener el mango limpio y seco.
- Mantenga los dispositivos no utilizados y sus herramientas fuera del alcance de los niños. El dispositivo es peligroso si lo utilizan personas inexpertas. Mantenga a los niños y a los animales alejados de la zona de funcionamiento.
- Nunca use anillos, relojes, corbatas o joyas corporales mientras trabaja. Ate el cabello largo y asegúrelo.
- Utilice calzado de seguridad antideslizante, protección auditiva y gafas de seguridad para todos los trabajos.
- Use ropa que sea funcional y ajustada, pero no obstructiva. Siempre use ropa de material sólido cuando realice cualquier trabajo.
- Para los portadores de marcapasos: El sistema de encendido del dispositivo genera un campo electromagnético bajo. No podemos descartar completamente un efecto sobre los tipos de marcapasos individuales. Evite los riesgos para la salud. EBERTH recomienda consultar al médico tratante y al fabricante del marcapasos.
- No trabaje en condiciones climáticas desfavorables como nieve, hielo, lluvia y hielo. Existe un mayor riesgo de accidentes.
- No utilice nunca el dispositivo en un ambiente explosivo. Nunca almacene o utilice el dispositivo en lugares donde haya materias inflamables, como gasolina, aceite, papel, virutas de madera, Las aerosoles están cerca. ¡Peligro de incendio y explosión! Mantenga la máquina a temperatura de funcionamiento alejada de objetos inflamables, al aire libre también de hierba seca, heno, madera, etc.
- Mantenga un extintor probado y adecuado cerca del aparato para casos de emergencia.
- Al trabajar con el dispositivo, asegúrese siempre de que está en posición vertical, firme y segura. Nunca trabaje sobre la altura de los hombros, la cabeza o las escaleras.

- No utilice nunca el dispositivo con una mano. Trabaja siempre el aparato por los mangos con ambas manos. En caso de que levanten- las manos del dispositivo fuera del botón de gas. El accionamiento accidental del botón de gas puede causar daños graves a la salud y al equipo. Evitar el arranque no intencionado del motor desconectando el conector de la bujía de la bujía.
- No trabaje nunca con el dispositivo si faltan o están defectuosas las cubiertas o las piezas de la carcasa, o si hay herramientas pegadas al aparato. Las piezas móviles pueden causar lesiones graves si se tocan o se aflojan.
- No sobrecargue el dispositivo. ¡Haga funcionar la unidad a velocidad media! Evite acelerar o frenar rápidamente. Si no se evita, se podrían producir daños en el dispositivo.
- Encargue el mantenimiento del accionamiento a un especialista.

Peligros derivados del combustible y de los gases de escape

- Nunca utilice combustibles como el diésel o los combustibles ecológicos para la mezcla. Utilice exclusivamente gasolina normal y aceite de motor de dos tiempos para la mezcla en una proporción de 25:1.
- No trabajar nunca con el dispositivo en espacios cerrados.
- El dispositivo produce gases de escape tóxicos. Los gases de escape pueden ser inodoros e invisibles y pueden contener hidrocarburos no quemados y benceno. Peligro de intoxicación. En caso de náuseas, dolor de cabeza, problemas de visión, audición, mareos, deje de trabajar inmediatamente.
- Asegurar una ventilación adecuada cuando se trabaje en hendiduras, depresiones o fosas. Los gases de escape de este dispositivo son tóxicos. Peligro de muerte.
- Nunca trabaje solo. En caso de emergencia, otra persona debe estar cerca.
- Antes de repostar, busque un lugar seguro y nivelado. Riesgo de derrame. Retire el combustible derramado antes de poner en marcha la unidad. Nunca permita que el combustible entre en el suelo. Peligro para el medio ambiente.
- Nunca reabastezca de combustible en habitaciones cerradas. Los vapores del combustible se acumulan en el suelo. Peligro de intoxicación. Recargue combustible sólo en lugares bien ventilados.
- Nunca mueva el aparato durante el funcionamiento.
- Nunca trague el combustible. Evite el contacto con la piel. Después de ingerir el combustible, llame inmediatamente a un médico de emergencia.

- Transporte el combustible sólo en contenedores homologados y marcados. Hacer que el combustible sea inaccesible para los niños.
- Si se derrama combustible sobre la ropa protectora o sobre el dispositivo, cámbiese la ropa protectora y limpie el dispositivo.
- Al vaciar el combustible, respete las normas medioambientales.
  Nunca permita que el combustible entre en el suelo.
- Después de repostar, apriete el tapón de rosca lo más posible.
- El exceso de presión debe aliviarse ligeramente y el combustible no debe salpicar.
  Abra con cuidado el tapón del depósito.
- Prohibición de fumar y fuego abierto.
- Nunca ponga en funcionamiento el equipo en caso de fugas en el sistema de combustible.
- Vacíe completamente el depósito antes de transportarlo y almacenarlo.
- Nunca llene demasiado el tanque.

Peligros debidos a altas temperaturas

- Durante el trabajo, el motor y el silenciador se calientan mucho. No toque el aparato con la mano desnuda.
- En caso de peligro inminente o de emergencia, pare el motor inmediatamente - ponga el interruptor combinado en STOP o "0".
- Nunca mueva el dispositivo durante el funcionamiento. Mantenga las ranuras de ventilación libres.

Apague siempre el aparato:-retire el conector de la bujía.

- Después de la fase de enfriamiento.
- Durante el mantenimiento.
- Si no utiliza el aparato.
- Antes de limpiar el aparato.
- Antes de cada envío.

Riesgos residuales

Incluso si se cumplen todas las normas de seguridad pertinentes y el uso previsto especificado por el fabricante, puede haber riesgos debido al diseño determinado por el uso previsto.
Los riesgos pueden reducirse al mínimo si se respetan las instrucciones de seguridad, el uso previsto y todas las instrucciones descritas en el manual de instrucciones.
.

Los riesgos residuales se manifiestan a través de una exposición excesiva a las vibraciones y pueden provocar lesiones de los vasos sanguíneos o de los nervios.

Ejemplos de tales síntomas son adormecimiento, entumecimiento, falta de dolor o disminución de la fuerza normal, cambios en el color de la piel.
Si usted tiene tal experiencia física, debe consultar a su médico.
Estos síntomas generalmente ocurren en los dedos, manos o muñecas.

Después del suministro

- El paquete debe estar cerrado hasta que se instal, y almacenar de acuerdo con las marcas de instalación y almacenamiento en el exterior.
- Retirepor favor todo el material de embalaje de la unidad antes de ponerla en funcionamiento.
- Si se deshace del embalaje, tenga en cuenta la normativa vigente en su país.
- Reciclar materiales de embalaje reciclables.
- Compruebe que el dispositivo y los accesorios estén completos.
- Si falta alguna pieza, póngase en contacto con nuestro servicio de atención al cliente.
- Por favor, tenga a mano la información sobre el número de cliente, el número de recibo y el número de pedido.

Conserve el embalaje de su dispositivo.
Es posible que necesite el embalaje para el almacenamiento durante el período de garantía. En caso de daños, póngase en contacto con nuestro servicio de atención al cliente.

Descripción del dispositivo

Fig.1

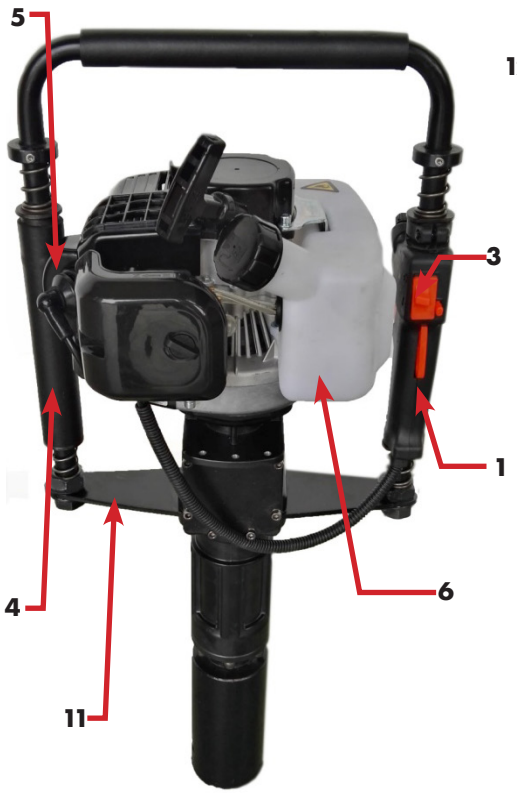


Fig.2

Leyenda Figura 1 y 2
1. interruptor combinado
2. bloqueo del botón del acelerador
3. Interruptor de apagado con botón de bloqueo
4. mango
5. conector de la bujía

6. tanque
7. botón del acelerador
8. base del conductor de la pila
9. soporte de la base del conductor de la pila
10. muelle amortiguador
11. placa de soporte
12. papa del tanque
13. inicio
14. filtros de aire

Más volumen de suministro

El volumen de suministro incluye un juego de herramientas y elementos adicionales para el dispositivo. Todas las herramientas del juego de herramientas y los elementos adicionales se enumeran y etiquetan a continuación.

Posición	Descripción	Cifra	Imagen
A	Bolsa de herramientas	1	
B	Bujía	1	
C	Llave de bujías	1	
D	Llave inglesa (8- 10mm)	1	

E	Llave Allen (4mm)	1	
F	Llave Allen (5mm)	1	
G	Llave Allen (6mm)	1	
H	Llave allen de tres patillas (4, 5 y 6 mm)	1	
I	Destornillador	1	

J	interior Anillo de centrado 67-53mm	2	
K	Manguito guía 69mm y 55mm	2	
L	Barra de montaje	1	

L	Grasa 60 g	1	
M	recipiente de mezcla	1	

Antes de la puesta en marcha

Montaje del soporte de la base del conductor de la pila

- Instale el manguito guía específico y el anillo de centrado interior correspondiente, como se muestra en las Figs.3, 4, 5, 7.
- El anillo de centrado interior debe ser del tamaño de la estaca.

Fig.3

Fig.4

Fig.5

Fig.6

- Apriete el mango delsSoporte de la base del conductor de la pila.

Fig.7

- Coloque el anillo de centrado en la pila.
- Levante la máquina con ambas manos. Con el manguito guía, coloque la unidad en el anillo de centrado en la dirección de la flecha.
- Arranque el aparato,consulte "puesta en marcha" página 23 para obtener un contacto estrecho del anillo de centrado con el dispositivo de llenado.

Cambio del soporte de la base del conductor de la pila

- Cambie el soporte de la base del conductor de la pila como se muestra en las Figs. 8, 9 y 10.

Fig.8

- Coloque una pieza de madera en el suelo.
- A continuación, levante el dispositivo con ambas manos.
- Deje la base del conductor de la pila sobre la madera según la dirección de la flecha.
- El anillo de centrado interior desciende.

Fig.9

- Inserte la barra de montaje a través de los orificios del manguito guía.

- Gire el manguito guía hacia afuera en la dirección de la flecha
- El manguito guía está desconectado de la unidad.

Fig.10

Recargue

- Utilice gasolina de más de 92 octanos y aceite de motor de dos tiempos para la mezcla.

En el primer funcionamiento por debajo de 20 horas, utilice una relación de mezcla de gasolina con aceite de 20:1. Después de las primeras 20 horas de funcionamiento, utilice la mezcla regular en el comportamiento 25:1.

⚠ CUIDADO

Riesgo de daños al equipo y al medio ambiente.
Nunca llene demasiada mezcla. La mezcla sólo puede llenarse hasta el cuello del depósito. Si la mezcla se acaba, espere a que se evapore y, a continuación, inicie el aparato.

⚠ CUIDADO

Apague siempre el motor del aparato antes de repostar.

⚠ CUIDADO

Mantenga una distancia mínima de 3 m del área de trabajo al repostar.

- Recargue combustible sólo en lugares bien ventilados.
- Mezclar el combustible, la mezcla de gasolina de dos tiempos en una proporción de 1:25, agitando el recipiente de mezcla.
- Abra lentamente el tanque de combustible girando el tapón en sentido contrario a las agujas del reloj y retirándolo.

⚠ ADVERTENCIA

Peligro de intoxicación. Nunca abra el depósito de combustible rápidamente. El combustible puede salpicar debido a la sobrepresión! Abra el depósito lentamente.

- Llene el depósitol de combustible lentamente a través de un embudo.
- Cierre el depósito de combustible colocando la tapa y girándolo en el sentido de las agujas del reloj.
- Cierre el recipiente de combustible.

	⚠ CUIDADO
	Los combustibles pueden contener sustancias similares a disolventes. Evite el contacto con los ojos y la piel con los combustibles.

	⚠ ADVERTENCIA
	Nunca reabastezca de combustible el dispositivo en un andamio, pila de material o similar. Antes de repostar, busque un lugar seguro y nivelado. Riesgo de derrame!

Puesta en marcha

⚠ CUIDADO

Riesgo de daños al equipo y al medio ambiente. Las conexiones de los cables pueden aflojarse durante el transporte y el funcionamiento. Compruebe que todas las conexiones de los cables conectados. Antes de cada puesta en marcha compruebe si hay fugas en el sistema de combustible!

Antes de iniciar el equipo, presione varias veces la burbuja de combustible transparente hasta que el carburador esté lleno de combustible. Abra el ventil de ventilación durante el arranque en frío. Cierre el venti de ventilación en el arranque en caliente, consulte la fig.11.

Arrancador por tracción de cable

choke
POSICIÓN DE ENCENDIDO
durante el arranque en frío

burbuja de combustible

Válvula de ventilación

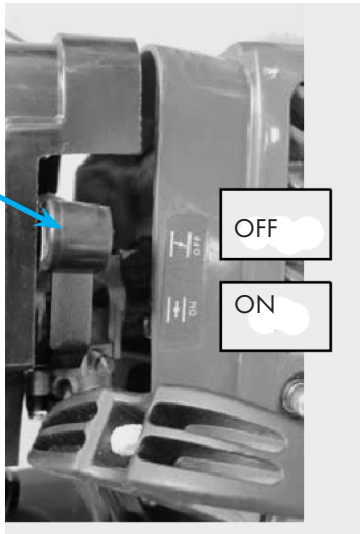


Fig.11

ON

- Coloque el aparato en posición vertical, siguiendo la fig.11 anterior.
- Sujete la parte superior del mango con una mano.
- Con la otra mano, tire enérgicamente del arrancador de cable durante al menos 40 cm.
- No permita que el arrancador de cable retrocaiga cuando se tire de él repetidamente.
- Mantenga la cuerda de arranque tensa para evitar daños.
- Sujete el mango.
- El motor arranca. Abra completamente la válvula de ventilación.
- Después de 4 o 5 minutos de inactividad, puede empezar a trabajar con la unidad. El motor se ha calentado.
- Coloque el aparato correctamente; consulte la Fig.12. Presione la palanca del acelerador. Empuje la palanca del acelerador sólo hasta que se alcance la energía de impacto necesaria.
- Sujete el aparato por las asas con ambas mango cuando trabaje con él. Asegure una estado firme y segura.

Durante las primeras horas de trabajo, deje que el equipo funcione a baja o media velocidad. Esto aumenta la vida útil del dispositivo.

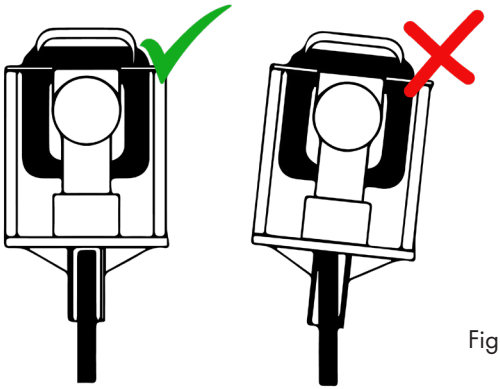


Fig.12

	⚠ ADVERTENCIA
	Nunca deje que el aparato funcione a alta velocidad durante el funcionamiento en vacío. ¡nunca opere el aparato sin rascarlo contra una resistencia! Los daños al dispositivo y las lesiones son inminentes.

	⚠ CUIDADO
	¡Peligro de aplastamiento grave! Nunca entre en la zona de impacto mientras trabaja con el dispositivo Mantenga a las personas alejadas del área de trabajo.

OFF

- Suelte el acelerador.
- Deje el dipositivo en reposo durante 1 o 2 minutos más.
- Poner el interruptor de parada en la posición OFF, véase la fig 12.

Fig.13

Programa de mantenimiento

		Antes de la puesta en marcha:	Después de cada uso	Después del llenado de aceite	1 vez a la semana	1 vez al mes	Piezas dañadas	En caso necesario
Dispositivo completo	Cheque exterior (tornillos, cubiertas, etc.)	X		X				
	Limpieza		X					
Mando de cierre/asas	Compruebe el funcionamiento	X		X				
filtros de aire	Limpieza				X			X
	sustituir						X	
Filtro de gasolina	chequeo					X		
	sustituir						X	
Cubierta del tanque de gasolina/ tanque de gasolina	Limpieza		X	X				
	chequeo	X		X				
	apriete							X
44. Carcasa del engranaje	Limpieza							
	Añadir aceite							
Depósito de grasa	chequeo							
	Limpieza					X		
	Rellene el aceite							X
Ensayo	chequeo	X						
	sustituir						X	
Refrigeración del cilindro	chequeo					X		
	Retire el depósito de carbón							X
Tubo de escape	chequeo					X		
	Limpieza							X
Bujía:	Compruebe/establezca el punto de ajuste					X		
	sustituir							X
Pernos y tuercas	chequeo	X		X				
	apriete							X

Mantenimiento

	⚠ CUIDADO
	Nunca repare ni mantenga el aparato mientras esté caliente. Deje que el aparato se enfríe completamente.

Limpie la bujía:

- Limpie la bujía una vez al mes.
  Retire el cable de la bujía.
- Retire la bujía.
- Compruebe que la bujía no esté descolorida (color estándar marrón claro).
  Elimine los depósitos de la bujía con la ayuda de un cepillo, fig.14.
- Ajustar la distancia entre electrodos con un punto de consigna de 0,5- 0,7 mm.

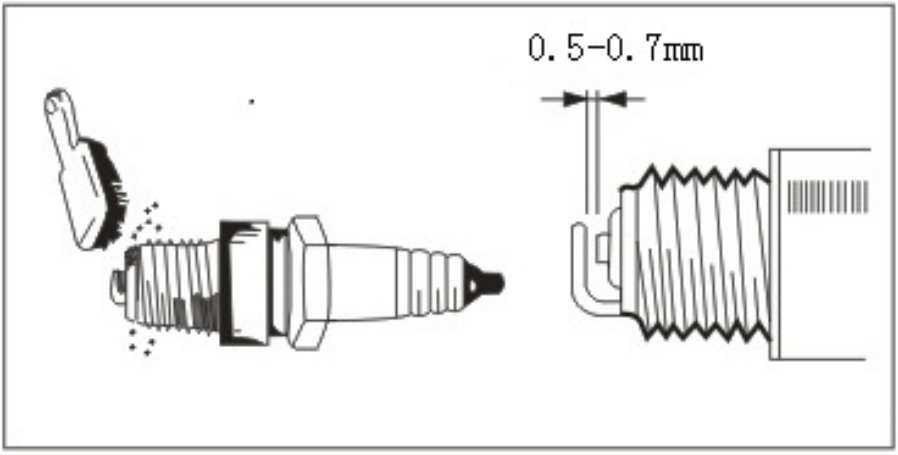


Fig.14

filtros de aire

- Limpie el filtro de combustible con regularidad.
- El polvo y el depósito de hollín en el elemento filtrante del filtro de aire bloquean la fuerza del motor y reducen la vida útil.
- Si hay exceso de hollín en el filtro, límpielo con agua caliente y un detergente suave.
- Deje que el filtro se seque.
- Si el filtro está dañado, sustituya el filtro.

Cuando trabaje en un entorno polvoriento, realice la limpieza con más frecuencia de lo indicado.

filtros de combustible

- Si el filtro de combustible está obstruido, el aparato funcionará a una velocidad reducida y a una energía de choque.
- Abre el tapón de combustible. Extraiga el filtro de combustible y limpie el filtro. Consulte las Figs15 a 17.
- Limpie también el tanque de mezcla.

Fig.15

Fig.16

Fig.17

carburador

Quedan residuos en el depósito y el carburador. Los residuos se licuan después de un tiempo y obstruyen los conductos de combustible Línea de combustible causa dificultades de arranque. Esto provoca dificultades de arranque.

- Vacíe el depósito de combustible si no va a utilizar el aparato durante más de una semana.
- Retire el tubo de entrada.
- Presione la burbuja de combustible del carburador.
- Extraer el combustible.
- Si el combustible se vacía de la burbuja de combustible, vuelva a colocar el tubo de entrada en su posición.

⚠ ADVERTENCIA

El carburador se calienta mucho durante el funcionamiento. Antes de realizar el mantenimiento, deje siempre que el aparato se enfríe.

Silenciador

- Limpie periódicamente la suciedad de la entrada y salida del silenciador con aire comprimido.

Aletas de refrigeración en el cilindro

La dispositivo está refrigerada por aire El polvo y la suciedad pueden afectar al efecto de refrigeración.

- Limpie periódicamente el polvo y la suciedad de las ranuras de refrigeración.

Lubricación del cilindro de impacto

- Desenrosque el ojo de nivel de aceite de la caja de cambios. Ver la Fig. 17- 19.
- Rellene la grasa especial (grasa de la máquina).
- Vuelva a atornillar la aspiración del nivel de aceite.

	⚠ ADVERTENCIA
	Peligro de daños en el dispositivo! Nunca use aceite de motor ni dos tiempos para lubricar el cilindro de impacto.

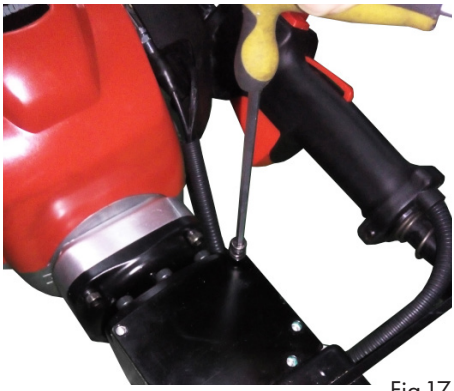


Fig.17

Fig.18

Fig.19

Localización de fallos

Errores	Causa possible	Solución
Problemas al arrancar el motor frío	• Verificar que la bujía esté húmeda	• Secar la bujía
	• Verificar que la bujía genera chispas	• Sustituir la bujía si está defectuosa
	• Consumo excesivo de combustible	• Reduzca el consumo de combustible
Problemas al arrancar después de una parada repentina	• Verificar que haya suficiente combustible o que el carburador esté bloqueado	• Llene el combustible o limpie el carburador
	• Verificar que el filtro de carburante esté obstruido	• Limpie el filtro
	• Depósitos de hollín en la bujía	• Retire los depósitos de la bujía y limpie el elemento filtrante
Baja velocidad y baja potencia	• Depósitos de hollín en el cilindro o en el tubo de escape	• Retire los depósitos de hollín
	• Compruebe si hay obstrucciones en el tubo flexible de gasolina o el suministro de aire al depósito de combustible	• Limpieza
	• El filtro de aire está bloqueado	• Limpie el filtro

Limpieza

- Limpie todas las superficies externas regularmente y a fondo con un paño húmedo.
- Frote las partes hasta que estén secas.
- Si las partículas de suciedad se encuentran en lugares inaccesibles, especialmente en las ranuras de ventilación y en las aletas de refrigeración, sople la unidad con chorros de aire comprimido.
- Compruebe que las piezas móviles funcionan correctamente y que no están atascadas, rotas o dañadas.

Almacenamiento

⚠ CUIDADO

Superficies calientes. Evite el contacto con partes calientes del dispositivo tacto- deje que las piezas se enfríen. ¡Tira del conector de la bujía!

- Si no utiliza el aparato, colóquelo de tal manera que no se ponga en peligro a ninguna persona.
- Apaga el dispositivo.

⚠ ADVERTENCIA

Peligro para el medio ambiente. Nunca almacene el dispositivo con combustible en el tanque. Deja el combustible del tanque.

- Deja el combustible del tanque.
- Observe las normas ambientales para la eliminación de los combustible de operación.
- Mantenga el dispositivo en un área con llave que sea inaccesible para los niños y las personas no autorizadas.

Almacene los paquetes sólo bajo las siguientes condiciones:

- No lo almacene al aire libre.
- Almacenar en un lugar seco y libre de polvo.
- No lo exponga a polvo y lluvia agresivos.
- Proteger de la radiación solar
- Evite los sacudidas mecánicos.
- En caso de almacenamiento prolongado (> 3 meses), compruebe regularmente el estado general de todas las piezas y del embalaje. Si es necesario, ¡renueve!

Almacenamiento de combustible

- Almacene el dispositivo y el combustible por separado.
- Almacene el combustible de manera que las fugas o los vapores nunca entren en contacto con chispas o llamas.
- Almacene el combustible en un recipiente aprobado.
- El recipiente debe ser antideslizante.
- Deseche el exceso de combustible.

Póngase en contacto con su gasolinera local para averiguar dónde puede deshacerse del combustible.

Transporte:

⚠ ADVERTENCIA

Peligro para el medio ambiente. El combustible puede escapar. Compruebe que el sistema de combustible no tenga fugas ni piezas defectuosas antes del transporte. Drenar el combustible y el aceite antes del transporte.

- Asegure el dispositivo en los vehículos para evitar que se vuelque y se dañe.

⚠ ADVERTENCIA

Peligro de daños en el aparato! Las conexiones de los cables pueden aflojarse durante el transporte. Compruebe que todas las conexiones de los cables conectados.

Datos tecnicos

Modelo	GB1-RAM32
Tipo de motor	2 tiempos, cilindro único, refrigerado por aire
Cilindrada:	32cc
Suministro	Mezcla de gasolina y aceite de dos tiempos 25:1
capacidad de combustible	0,9L
Potencia y velocidad máximas del motor	900W(1,2 CV), 9000 RPM
Par y velocidad máximos	1,45Nm, 5000 rpm.
Consumo de combustible	aprox. 0,5 l/h.
Frecuencia de impacto	1500- 2000 BPM
Energía de impacto	25-45J
Tipo de bujía	L6T
Sistema de arranque	Cablede arranque
Peso neto sin llenado de tanque	13 kg

Servicio al cliente

Rocket Tools GmbH
Kurfürstendamm 170
10707 Berlin

Email: service@rocket tools.es
Website: www.rocket-tools.es

EBERTH

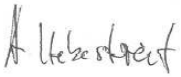
Declaración de conformidad CE

Por la presente declaramos,
Rocket Tools GmbH
Kurfürstendamm 170
10707 Berlin,
que las unidades indicadas a continuación con los requisitos de salud y seguridad básicas pertinentes de las Directivas de la CE en virtud de su diseño y construcción como en la versión comercializada por nosotros conforman versiones. En una no coordinada con nosotros cambiar los dispositivos de esta declaración pierde su validez.

Característica de los dispositivos:	GB1-RAM32
Directivas comunitarias pertinentes:	2006/42/EG
Normas aplicadas:	EN ISO 12100: 2011 - 03 EN 16191:2014

Lugar, fecha: Berlin, den 23.06.2021

Información sobre el firmante:



CE

Andreas Hebestreit
Director General

Notas